澳門特別行政區

行政長官辦公室

第 167/2022 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第14/2004號行政法規《科學技術發展基金》組成部分的《科學技術發展基金章程》第七條第一款至第三款的規定，作出本批示。

一、續任以下人士為科學技術發展基金信託委員會成員：

（一）馬志剛；

（二）何敬豐；

（三）馮文敬；

（四）阮家榮；

（五）唐嘉樂；

（六）蔡智明。

二、委任賀建東為科學技術發展基金信託委員會成員。

三、本批示自二零二二年九月一日起產生效力。

二零二二年八月二十六日

行政長官　賀一誠

第 168/2022 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第14/2004號行政法規《科學技術發展基金》組成部分的《科學技術發展基金章程》第十條第一款至第三款、第五款、第七款及第八款的規定，作出本批示。

一、以定期委任方式委任陳允熙為科學技術發展基金行政委員會全職主席，每月收取金額相當於公共行政薪俸表1100點的報酬。

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

Despacho do Chefe do Executivo n.º 167/2022

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.os 1 a 3 do artigo 7.º dos Estatutos do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia que fazem parte integrante do Regulamento Administrativo n.º 14/2004 (Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia), o Chefe do Executivo manda:

1. É renovado o mandato dos seguintes membros do Conselho de Curadores do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia:

1) Ma Chi Kong;

2) Ho Eric King Fung;

3) Fong Man Keng;

4) Yuen Ka Veng;

5) Tong Ka Lok;

6) Cai Zhiming.

2. É nomeado Ho Kin Tong Jason como membro do Conselho de Curadores do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia.

3. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Setembro de 2022.

26 de Agosto de 2022.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 168/2022

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.os 1 a 3, 5, 7 e 8 do artigo 10.º dos Estatutos do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia que fazem parte integrante do Regulamento Administrativo n.º 14/2004 (Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia), o Chefe do Executivo manda:

1. É nomeado Chan Wan Hei para exercer, em comissão de serviço e a tempo inteiro, o cargo de presidente do Conselho de Administração do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, e é atribuída a remuneração mensal correspondente ao índice 1100 da tabela indiciária da Administração Pública.

二、以定期委任方式委任鄭冠偉為科學技術發展基金行政委員會全職成員，每月收取金額相當於公共行政薪俸表960點的報酬。

三、行政委員會成員享有公職法律制度所指領導官職的福利。

四、本批示自二零二二年九月一日起產生效力。

二零二二年八月二十六日

行政長官　賀一誠

2. É nomeado Cheang Kun Wai para exercer, em comissão de serviço e a tempo inteiro, o cargo de membro do Conselho de Administração do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, e é atribuída a remuneração mensal correspondente ao índice 960 da tabela indiciária da Administração Pública.

3. Os membros do Conselho de Administração beneficiam das regalias previstas no regime jurídico da função pública para o cargo de direcção.

4. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Setembro de 2022.

26 de Agosto de 2022.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng.*

第 169/2022 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第14/2004號行政法規《科學技術發展基金》組成部分的《科學技術發展基金章程》第十條第一款至第三款、第五款及第八款的規定，作出本批示。

一、續任葉桂林為科學技術發展基金行政委員會全職成員，每月收取金額相當於公共行政薪俸表960點的報酬。

二、行政委員會成員享有公職法律制度所指領導官職的福利。

三、本批示自二零二二年九月一日起產生效力。

二零二二年八月二十六日

行政長官　賀一誠

Despacho do Chefe do Executivo n.º 169/2022

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.os 1 a 3, 5, e 8 do artigo 10.º dos Estatutos do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia que fazem parte integrante do Regulamento Administrativo n.º 14/2004 (Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia), o Chefe do Executivo manda:

1. É renovada a nomeação de Ip Kuai Lam para exercer, a tempo inteiro, o cargo de membro do Conselho de Administração do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, e é atribuída a remuneração mensal correspondente ao índice 960 da tabela indiciária da Administração Pública.

2. O membro do Conselho de Administração beneficia das regalias previstas no regime jurídico da função pública para o cargo de direcção.

3. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Setembro de 2022.

26 de Agosto de 2022.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng.*

第 170/2022 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第14/2004號行政法規《科學技術發展基金》組成部分的《科學技術發展基金章程》第十三條第一款至第三款及第七款的規定，作出本批示。

一、委任何美華為科學技術發展基金監事會主席，每月收取金額相當於公共行政薪俸表210點的報酬。

二、委任邱庭彪為科學技術發展基金監事會成員，每月收取金額相當於公共行政薪俸表175點的報酬。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 170/2022

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.os 1 a 3 e 7 do artigo 13.º dos Estatutos do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia que fazem parte integrante do Regulamento Administrativo n.º 14/2004 (Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia), o Chefe do Executivo manda:

1. É nomeada Ho Mei Va como presidente do Conselho Fiscal do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, e é atribuída a remuneração mensal correspondente ao índice 210 da tabela indiciária da Administração Pública.

2. É nomeado Iau Teng Pio como membro do Conselho Fiscal do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, e é atribuída a remuneração mensal correspondente ao índice 175 da tabela indiciária da Administração Pública.

三、續任譚麗霞為科學技術發展基金監事會成員，每月收取金額相當於公共行政薪俸表175點的報酬。

四、本批示自二零二二年九月一日起產生效力。

二零二二年八月二十六日

行政長官　賀一誠

二零二二年八月二十六日於行政長官辦公室

辦公室主任　許麗芳

3. É renovado o mandato de Tam Lai Ha como membro do Conselho Fiscal do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, e é atribuída a remuneração mensal correspondente ao índice 175 da tabela indiciária da Administração Pública.

4. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Setembro de 2022.

26 de Agosto de 2022.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng.*

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 26 de Agosto de 2022. — A Chefe do Gabinete, *Hoi Lai Fong.*

政府總部事務局

批示摘錄

透過簽署人二零二二年七月二十一日批示：

朱志敏——根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（三）項及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階至第五職階技術工人，薪俸點200點，自二零二二年八月一日起生效。

透過簽署人二零二二年七月二十二日批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項、第二款（二）項、（三）項及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的合同第三條款如下所列：

長期行政任用合同

——黃祉晴，自二零二二年八月五日起晉階至第二職階特級技術員，薪俸點525點；

——黃勇彰，自二零二二年八月十三日起晉階至第三職階輕型車輛司機，薪俸點170點。

不具期限的行政任用合同

——錢智麟及李朝聲，自二零二二年八月四日起晉階至第六職階輕型車輛司機，薪俸點220點；

——黃炳權，自二零二二年八月八日起晉階至第六職階輕型車輛司機，薪俸點220點；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DA SEDE DO GOVERNO

Extractos de despachos

Por despacho da signatária, de 21 de Julho de 2022:

Chu Chi Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, para o exercício de funções nestes Serviços, progredindo para operária qualificada, 5.º escalão, índice 200, nos termos da alínea 3) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e dos n.os 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir de 1 de Agosto de 2022.

Por despachos da signatária, de 22 de Julho de 2022:

O pessoal abaixo identificado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e das alíneas 2) e 3) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e dos n.os 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, conforme a seguir discriminado:

Contrato administrativo de provimento de longa duração

— Wong Chi Cheng progride para técnica especialista, 2.º escalão, índice 525, a partir de 5 de Agosto de 2022;

— Wong Iong Cheong progride para motorista de ligeiros, 3.º escalão, índice 170, a partir de 13 de Agosto de 2022.

Contrato administrativo de provimento sem termo

— Chin Chi Lon Vitorino e Lei Chio Seng progridem para motoristas de ligeiros, 6.º escalão, índice 220, a partir de 4 de Agosto de 2022;

— Vong Peng Kun progride para motorista de ligeiros, 6.º escalão, índice 220, a partir de 8 de Agosto de 2022;

——林志輝，自二零二二年八月二日起晉階至第四職階輕型車輛司機，薪俸點180點。

透過行政長官辦公室主任二零二二年七月二十七日批示：

劉季良——根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，其在本局擔任第一職階二等高級技術員的行政任用合同續期壹年，自二零二二年九月十一日起生效。

透過簽署人二零二二年八月二十二日批示：

薛敏婷——根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註方式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階一等技術輔導員，薪俸點305點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二二年八月二十三日於政府總部事務局

局長　劉軍勵

— Lam Chi Fai progride para motorista de ligeiros, 4.º escalão, índice 180, a partir de 2 de Agosto de 2022.

Por despacho da chefe do Gabinete do Chefe do Executivo, de 27 de Julho de 2022:

Lao Kuai Leong — renovado o contrato administrativo de provimento, para o exercício de funções de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos n.os 2 e 3 do artigo 4.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, pelo período de um ano, a partir de 11 de Setembro de 2022.

Por despacho da signatária, de 22 de Agosto de 2022:

Sit Man Teng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, para o exercício de funções nestes Serviços, ascendendo a adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, aos 23 de Agosto de 2022. — A Directora dos Serviços, *Lao Kuan Lai da Luz.*

經濟財政司司長辦公室

第 71/2022 號經濟財政司司長批示

經刊登於二零二二年一月十九日第三期《澳門特別行政區公報》第二組的第5/2022號經濟財政司司長批示，撥予經濟財政司司長辦公室一筆常設基金並指定其行政委員會的成員；

基於該常設基金行政委員會中一名成員的職務變更，故有必要對組成該行政委員會的成員作出適當調整；

在該辦公室的建議下，並經聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及經第85/2021號行政命令修改的第181/2019號行政命令賦予的職權，作出本批示。

經第5/2022號經濟財政司司長批示許可設立的經濟財政司司長辦公室常設基金的行政委員會改由以下成員組成：

主席：辦公室主任辜美玲，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 71/2022

Pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 5/2022, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 3, II Série, de 19 de Janeiro de 2022, foi atribuído um fundo permanente ao Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças e definida a composição da respectiva comissão administrativa;

Considerando a alteração de funções de um elemento dessa Comissão, torna-se necessário actualizar a composição da referida comissão administrativa;

Sob proposta do aludido Gabinete e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e conjugado com a Ordem Executiva n.º 181/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 85/2021, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

A comissão administrativa do fundo permanente, cuja constituição foi autorizada pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 5/2022, do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, passará a ter a seguinte composição:

Presidente: Ku Mei Leng, chefe do Gabinete e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal.

委員：辦公室顧問鄭藝婷；

委員：司長秘書蘇秀雯；

候補委員：辦公室顧問趙寶珠；

候補委員：司長秘書張春蕾。

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二二年七月一日。

二零二二年八月二十三日

經濟財政司司長　李偉農

Vogal: Cheang Ngai Teng, assessora do Gabinete;

Vogal: Sou Sao Man, secretária pessoal.

Vogal suplente: Chio Pou Chu, assessora do Gabinete;

Vogal suplente: Cheong Chon Loi, secretário pessoal.

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Julho de 2022.

23 de Agosto de 2022.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Lei Wai Nong.*

第 72/2022 號經濟財政司司長批示

經刊登於二零二二年一月十九日第三期《澳門特別行政區公報》第二組的第16/2022號經濟財政司司長批示，撥予新聞局一筆常設基金並指定其行政委員會的成員；

基於該常設基金行政委員會其中一名成員終止執行該委員會的職務，故有必要對組成該行政委員會的成員作出適當調整；

在該局的建議下，並經聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及經第85/2021號行政命令修改的第181/2019號行政命令賦予的職權，作出本批示。

經第16/2022號經濟財政司司長批示許可設立的新聞局常設基金的行政委員會改由以下成員組成：

主席：局長陳露，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：行政財政處代處長Adelina Andrade de Aguiar；

委員：特級技術輔導員龍麗琪；

候補委員：一等技術輔導員郭婉雯；

候補委員：特級技術輔導員Aureliano Bruno dos Santos。

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二二年七月一日。

二零二二年八月二十三日

經濟財政司司長　李偉農

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 72/2022

Pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 16/2022, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 3, II Série, de 19 de Janeiro de 2022, foi atribuído um fundo permanente ao Gabinete de Comunicação Social e definida a composição da respectiva comissão administrativa;

Considerando que um dos seus elementos deixou de exercer funções naquela comissão, torna-se necessário actualizar a composição da referida comissão administrativa;

Sob proposta do aludido Gabinete e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e conjugado com a Ordem Executiva n.º 181/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 85/2021, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

A comissão administrativa do fundo permanente, cuja constituição foi autorizada pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 16/2022, do Gabinete de Comunicação Social, passará a ter a seguinte composição:

Presidente: Chan Lou, directora do Gabinete e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal.

Vogal: Adelina Andrade de Aguiar, chefe da Divisão Administrativa e Financeira, substituta;

Vogal: Long Lai Kei, adjunta-técnica especialista.

Vogal suplente: Kuok Un Man, adjunta-técnica de 1.ª classe;

Vogal suplente: Aureliano Bruno dos Santos, adjunto-técnico especialista.

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Julho de 2022.

23 de Agosto de 2022.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Lei Wai Nong.*

二零二二年八月二十四日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任　辜美玲

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 24 de Agosto de 2022. — A Chefe do Gabinete, *Ku Mei Leng.*

社 會 文 化 司 司 長 辦 公 室

第 57/2022 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第3/2012號法律《非高等教育私立學校教學人員制度框架》第四十九條第一款和第二款及第五十條，以及經第2/2021號行政法規重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第一款（一）項及第二款，結合經第87/2021號行政命令修改的第183/2019號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、續任下列人士為教學人員專業委員會成員，任期為兩年：

（一）鄭祖基；

（二）郭小麗；

（三）學校領導陳志君；

（四）學校領導余家碧；

（五）學校領導張捷；

（六）澳門中華教育會代表王國英；

（七）澳門天主教學校聯會代表張慧玲；

（八）教師鄺偉基，如其不在或因故不能視事時，由教師黎潔誼代任；

（九）教師陳靜儀，如其不在或因故不能視事時，由教師梁嘉娜代任。

二、委任下列人士為教學人員專業委員會成員，任期為兩年：

（一）教師張倩玲，如其不在或因故不能視事時，由教師伍劍佐代任；

（二）教師劉鳳蓮，如其不在或因故不能視事時，由教師胡漢賢代任。

三、委任第一款（一）項所指的成員擔任教學人員專業委員會副主席。

四、本批示自二零二二年九月一日起產生效力。

二零二二年八月十九日

社會文化司司長　歐陽瑜

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 57/2022

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.os 1 e 2 do artigo 49.º e do artigo 50.º da Lei n.º 3/2012 (Quadro geral do pessoal docente das escolas particulares do ensino não superior), e da alínea 1) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 183/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 87/2021, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. São renovados os mandatos das seguintes individualidades como membros do Conselho Profissional do Pessoal Docente, pelo período de dois anos:

1) Cheng Cho Kee;

2) Kuok Sio Lai;

3) Chan Chi Kwan, na qualidade de dirigente escolar;

4) Yu Ka Pik Susanna, na qualidade de dirigente escolar;

5) Cheong Chit, na qualidade de dirigente escolar;

6) Vong Kuoc Ieng, representante da Associação de Educação de Macau;

7) Cheung Wai Ling, representante da Associação das Escolas Católicas de Macau;

8) Kong Wai Kei, na qualidade de docente, sendo substituído nas suas ausências e impedimentos por Lai Kit I;

9) Chan Cheng I, na qualidade de docente, sendo substituída nas suas ausências e impedimentos por Leong Ka Na.

2. São designadas as seguintes individualidades como membros do Conselho Profissional do Pessoal Docente, pelo período de dois anos:

1) Cheong Sin Leng, na qualidade de docente, sendo substituída nas suas ausências e impedimentos por Ng Kim Cho;

2) Lau Fong Lin, na qualidade de docente, sendo substituída nas suas ausências e impedimentos por Vu Samuel Hon Yin.

3. É designado o membro referido na alínea 1) do n.º 1 para desempenhar as funções de vice-presidente do Conselho Profissional do Pessoal Docente.

4. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Setembro de 2022.

19 de Agosto de 2022.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

第 60/2022 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第二款和第七條，以及經第87/2021號行政命令修改的第183/2019號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長宋永華，以便作出下列行為：

（一）代表澳門特別行政區作為簽署人，與“萬訊電腦科技有限公司”簽訂為澳門大學科技學院應用數學研究中心供應及安裝實時數字孿生平台的合同；

（二）執行上項所指的合同，但關於單方解除合同及協定解除合同除外。

二零二二年八月二十四日

社會文化司司長　歐陽瑜

二零二二年八月二十五日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任　何鈺珊

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 60/2022

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º e no artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, conjugados com os n.os 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 183/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 87/2021, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Song Yonghua, todos os poderes necessários para praticar os seguintes actos:

1) Representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato a celebrar com a «Mega — Tecnologia Informática, Limitada», relativo ao fornecimento e instalação de uma plataforma digital *twin* em tempo real para o Centro de Matemática Aplicada da Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau;

2) Executar o contrato referido na alínea anterior, salvo no que respeita à rescisão e à resolução convencional do contrato.

24 de Agosto de 2022.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 25 de Agosto de 2022. — A Chefe do Gabinete, *Ho Ioc San*.

廉 政 公 署

批 示 摘 錄

摘錄自廉政專員於二零二二年八月二十二日批示如下：

關劍波——根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條，第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款，第4/2017號及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、第三款及第四款，第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條第三款及第五條，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第七條之規定，以附註形式修改其不具期限的行政任用合同第三條款，將其職位調整為第一職階顧問高級技術員，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二二年八月二十三日於廉政公署

辦公室主任　陳彥照

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.mo Senhor Comissário contra a Corrupção, de 22 de Agosto de 2022:

Kuan Kim Po — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico superior assessor, 1.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, 14.º, n.os 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, com as alterações introduzidas pelas Leis n.os 4/2017 e 2/2021, 2.º, n.º 3, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º e 7.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Comissariado contra a Corrupção, aos 23 de Agosto de 2022. — O Chefe do Gabinete, *Chan In Chio*.

審 計 署

批 示 摘 錄

按照審計局局長於二零二二年八月十五日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，黃思雅在本署擔任第一職階一等高級技術員職務的行政任用合同，自二零二二年八月二十五日起續期一年。

按照審計局局長於二零二二年八月二十二日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，歐陽柳鋒在本署擔任第一職階勤雜人員職務的行政任用合同，自二零二二年九月一日起續期一年。

二零二二年八月二十四日於審計長辦公室

辦公室主任　沙蓮達

COMISSARIADO DA AUDITORIA

Extractos de despachos

Por despacho do director dos Serviços de Auditoria, de 15 de Agosto de 2022:

Wong Si Nga — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, neste Comissariado, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 25 de Agosto de 2022.

Por despacho do director dos Serviços de Auditoria, de 22 de Agosto de 2022:

Ao Ieong Lao Fong — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como auxiliar, 1.º escalão, neste Comissariado, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 1 de Setembro de 2022.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 24 de Agosto de 2022. — A Chefe do Gabinete, *Ermelinda M. C. Xavier.*

個 人 資 料 保 護 辦 公 室

批 示 摘 錄

摘錄自行政長官於二零二二年八月十五日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，徵用地圖繪製暨地籍局編制第四職階首席顧問高級技術員黃世興到本辦公室擔任同一職級和職階的職務，自二零二二年九月十一日起續期一年。

二零二二年八月十八日於個人資料保護辦公室

主任　楊崇蔚

GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 15 de Agosto de 2022:

Wong Sai Heng, técnico superior assessor principal, 4.º escalão, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro — renovada a sua requisição, pelo período de um ano, para o exercício das funções na mesma categoria e escalão neste Gabinete, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, vigente, a partir de 11 de Setembro de 2022.

Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, aos 18 de Agosto de 2022. — O Coordenador do Gabinete, *Yang Chongwei.*

澳 門 特 別 行 政 區
公 共 資 產 監 督 規 劃 辦 公 室

批 示 摘 錄

摘錄自本辦公室主任於二零二二年八月十一日所作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（一）項、第二款，以及第12/2015號法律《公共部門勞動

GABINETE PARA O PLANEAMENTO DA SUPERVISÃO DOS ACTIVOS PÚBLICOS DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Extracto de despacho

Por despacho da coordenadora deste Gabinete, de 11 de Agosto de 2022:

Lei Man Tou — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para o exercício de funções neste Gabinete, ascendendo a técnica superior

合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改李敏濤在本辦公室擔任職務之行政任用合同第三條款，晉級至第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點660點，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二二年八月二十四日於澳門特別行政區公共資產監督規劃辦公室

代主任　廖志漢

assessora principal, 1.º escalão, índice 660, nos termos do artigo 14.º, n.os 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e do artigo 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Gabinete para o Planeamento da Supervisão dos Activos Públicos da Região Administrativa Especial de Macau, aos 24 de Agosto de 2022. — O Coordenador do Gabinete, substituto, *Lio Chi Hon*.

人 才 發 展 委 員 會

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零二二年六月二十二日作出的批示：

周錦華，身份證明局不具期限的行政任用合同第三職階特級技術輔導員，根據第12/2015號法律第九條的規定，以相同職級及職階調職至委員會擔任職務，自二零二二年八月十五日起生效。

二零二二年八月二十三日於人才發展委員會

秘書長　周昶行

COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS

Extracto de despacho

Por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 22 de Junho de 2022:

Chao Kam Wa Susana, adjunta-técnica especialista, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, da Direcção dos Serviços de Identificação — mudada para desempenhar funções nesta Comissão, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 15 de Agosto de 2022.

Comissão de Desenvolvimento de Talentos, aos 23 de Agosto de 2022. — O Secretário-geral, *Chao Chong Hang*.

行 政 公 職 局

批 示 摘 錄

按副局長於二零二二年七月二十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階、日期及薪俸點如下：

盧雯淇、盧梓梁、劉鈺飛、何愛怡、李子文、賴艷玲、易樂飛、施保均及許培德，自二零二二年七月十六日起晉階為第二職階二等翻譯員（中葡文），薪俸點為460點；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despachos da subdirectora dos Serviços, de 21 de Julho de 2022:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para as categorias, escalões, datas e índices a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Lou Man Kei, Lu Ziliang, Lao Iok Fei, Ho Oi I, Lei Chi Man, Lai Im Leng, Porfírio Alberto de Jesus, Paulino Miguel da Silva e Pedro Campos Pereira Xavier, progredindo aos intérpretes-tradutores de 2.ª classe, 2.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), índice 460, a partir de 16 de Julho de 2022;

黎道星，自二零二二年七月十八日起晉階為第二職階二等翻譯員（中葡文），薪俸點為460點；

劉偉健，自二零二二年七月二十三日起晉階為第二職階二等翻譯員（中葡文），薪俸點為460點。

按副局長於二零二二年七月二十六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（二）項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改吳偉湘在本局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，晉階為第三職階勤雜人員（雜役範疇），薪俸點為130點，二零二二年七月十九日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，職級、職階、日期及薪俸點如下：

黃雅燕、吳志堅及何嘉茵，自二零二二年七月十五日起晉階為第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365點；

李嘉玲及陳詠詩，自二零二二年七月二十二日起晉階為第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365點；

廖小麗，自二零二二年七月二十二日起晉階為第二職階首席高級技術員（心理學範疇），薪俸點為565點。

按局長於二零二二年八月四日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條第一款的規定，郭錦鵬在本局擔任資訊（網絡基礎建設）範疇高級技術員職程第二職階二等高級技術員的行政任用合同，自二零二二年十一月四日起續期兩年，薪俸點為455點。

按副局長於二零二二年八月五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改陳嘉明在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席高級技術員，薪俸點為565點，並自二零二二年八月五日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改洪嘉瑩在本局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365點，並自二零二二年八月五日起生效。

Li Matthew, progredindo ao intérprete-tradutor de 2.ª classe, 2.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), índice 460, a partir de 18 de Julho de 2022;

Lau Kan Joaquim, progredindo ao intérprete-tradutor de 2.ª classe, 2.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), índice 460, a partir de 23 de Julho de 2022.

Por despachos da subdirectora dos Serviços, de 26 de Julho de 2022:

Ng Wai Seong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração, progredindo à categoria de auxiliar, 3.º escalão, área de servente, índice 130, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.os 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 19 de Julho de 2022.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para as categorias, escalões, datas e índices a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Wong Nga In, Ng Chi Kin e Ho Ka Ian, progredindo aos adjuntos-técnicos principais, 2.º escalão, índice 365, a partir de 15 de Julho de 2022;

Lei Ka Leng e Chan Weng Si, progredindo às adjuntas-técnicas principais, 2.º escalão, índice 365, a partir de 22 de Julho de 2022;

Lio Sio Lai, progredindo à técnica superior principal, 2.º escalão, área de psicologia, índice 565, a partir de 22 de Julho de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 4 de Agosto de 2022:

Kwok Kam Pang — renovado o seu contrato administrativo de provimento, pelo período de dois anos, como técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, área de informática (infraestruturas de redes), índice 455, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 4 de Novembro de 2022.

Por despachos da subdirectora dos Serviços, de 5 de Agosto de 2022:

Carmen Chan Garcia — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo à categoria de técnico superior principal, 2.º escalão, índice 565, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 5 de Agosto de 2022.

Hong Ka Ieng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração, progredindo à categoria de adjunto-técnico principal, 2.º escalão, índice 365, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 5 de Agosto de 2022.

按行政法務司司長於二零二二年八月八日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第二款（二）項的規定，陳芳在本局擔任第三職階勤雜人員（雜役範疇）的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二二年七月二日開始生效。

根據第12/2015號法律第六條第二款（二）項的規定，吳偉湘在本局擔任第三職階勤雜人員（雜役範疇）的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二二年七月十九日開始生效。

根據第12/2015號法律第六條第二款（一）項的規定，黃家裕在本局擔任第二職階二等技術輔導員的行政任用合同修改為長期行政任用合同，自二零二二年六月十七日開始生效。

根據第12/2015號法律第六條第二款（一）項的規定，袁嘉雯在本局擔任第二職階二等技術輔導員的行政任用合同修改為長期行政任用合同，自二零二二年六月十四日開始生效。

按行政法務司司長於二零二二年八月十日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第二款（一）項的規定，梁榮亮在本局擔任資訊（應用軟件開發）範疇高級技術員職程第一職階一等高級技術員的行政任用合同修改為長期行政任用合同，自二零二二年七月二日開始生效。

根據第12/2015號法律第六條第二款（一）項的規定，何愛怡及許培德在本局擔任第二職階二等翻譯員（中葡文）的行政任用合同修改為長期行政任用合同，自二零二二年七月十六日開始生效。

按局長於二零二二年八月十五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，職級、職階、日期及薪俸點如下：

鄒宇斯及何婉明，自二零二二年八月十四日起晉階為第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650點；

康嘉明，自二零二二年八月十四日起晉階為第三職階特級技術員，薪俸點為545點。

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 8 de Agosto de 2022:

Chan Fong, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, destes Serviços — alterado o seu contrato para contrato administrativo de provimento sem termo, como auxiliar, 3.º escalão, área de servente, nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, a partir de 2 de Julho de 2022.

Ng Wai Seong, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, destes Serviços — alterado o seu contrato para contrato administrativo de provimento sem termo, como auxiliar, 3.º escalão, área de servente, nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, a partir de 19 de Julho de 2022.

Huang Jiayu, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterado o seu contrato para contrato administrativo de provimento de longa duração, como adjunta-técnica de 2.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, a partir de 17 de Junho de 2022.

Un Ka Man, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterado o seu contrato para contrato administrativo de provimento de longa duração, como adjunta-técnica de 2.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, a partir de 14 de Junho de 2022.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 10 de Agosto de 2022:

Leong Weng Leong, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterado o seu contrato para contrato administrativo de provimento de longa duração, como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, área de informática (desenvolvimento de software), nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, a partir de 2 de Julho de 2022.

Ho Oi I e Pedro Campos Pereira Xavier, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterados os seus contratos para contratos administrativos de provimento de longa duração, como intérpretes-tradutores de 2.ª classe, 2.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, a partir de 16 de Julho de 2022.

Por despachos do director dos Serviços, de 15 de Agosto de 2022:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para as categorias, escalões, datas e índices a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Chao U Si e Ho Un Meng, progredindo a técnicas superiores assessoras, 3.º escalão, índice 650, a partir de 14 de Agosto de 2022;

Hong Ka Meng, progredindo a técnica especialista, 3.º escalão, índice 545, a partir de 14 de Agosto de 2022.

聲 明

為著有關效力，茲聲明，本局編制人員第四職階首席特級技術員（資訊範疇）鄧俊成，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a）項規定，自二零二二年九月五日起強制退休。

二零二二年八月二十四日於行政公職局

局長　高炳坤

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Tang Chan Seng, técnico assessor principal, 4.º escalão, (área de informática), do quadro do pessoal destes Serviços, desligado do serviço, para efeitos de aposentação obrigatória, nos termos do artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 5 de Setembro de 2022.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 24 de Agosto de 2022. — O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

法 務 局

批 示 摘 錄

按行政法務司司長於二零二二年四月二十九日作出之批示：

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第一款及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第五條第一款及第六條的規定，以行政任用合同制度任用李曉升、梁雅雯、蘇怡方、麥寶芯及戴暉樺在本局擔任一般行政技術輔助範疇第一職階二等技術輔導員，薪俸點260，試用期六個月，首位自二零二二年六月二十七日起生效，第二及第三位自二零二二年七月四日起生效，第四位自二零二二年七月十二日起生效及最後一位自二零二二年七月二十五日起生效。

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第一款及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第五條第三款（二）項及第六條的規定，以行政任用合同制度任用陳慧燕在本局擔任一般行政技術輔助範疇第一職階二等技術輔導員，薪俸點260，為期一年，自二零二二年七月十二日起生效。

按行政法務司司長於二零二二年五月十八日作出之批示：

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第一款及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第五條第一款及第六條的規定，以行政任用合同制度任用方沁寧、尹艷欣、吳銘信及潘嘉雯在本局擔任一般行政技術輔助範疇第一職階二等技術輔導員，薪俸點260，試用期

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 29 de Abril de 2022:

Li Xiaosheng, Leong Nga Man, Sou I Fong, Mak Pou Sam e Tai Fai Wa — providos em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, para exercerem funções de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de apoio técnico-administrativo geral, índice 260, nestes Serviços, nos termos do artigo 39.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos) e nos termos dos artigos 4.º, 5.º, n.º 1, e 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 27 de Junho de 2022 para o primeiro, 4 de Julho de 2022 para a segunda e terceira, 12 de Julho de 2022 para a quarta e 25 de Julho de 2022 para o último.

Chan Wai In — provida em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, para exercer funções de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de apoio técnico-administrativo geral, índice 260, nestes Serviços, nos termos do artigo 39.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos) e nos termos dos artigos 4.º, 5.º, n.º 3, alínea 2), e 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 12 de Julho de 2022.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 18 de Maio de 2022:

Fang Sam Neng, Wan Im Ian, Ng Meng Son e Pun Ka Man — providos em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, para exercerem funções de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de apoio técnico-administrativo geral, índice 260, nestes Serviços, nos termos do artigo 39.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos) e nos termos dos artigos 4.º, 5.º, n.º 1, e 6.º

六個月，首位自二零二二年六月二十七日起生效，第二位自二零二二年七月十二日起生效及最後兩位自二零二二年七月二十五日起生效。

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第一款及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第五條第三款（二）項及第六條的規定，以行政任用合同制度任用麥嘉慧在本局擔任一般行政技術輔助範疇第一職階二等技術輔導員，薪俸點260，為期一年，自二零二二年七月十二日起生效。

按簽署人於二零二二年八月十九日作出之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，本局一般行政技術輔助範疇第二職階二等技術輔導員黎淑賢的行政任用合同第三條款修改為第一職階一等技術輔導員，薪俸點305，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款、第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，法律及司法培訓中心行政輔助範疇第三職階特級行政技術助理員馬振希的行政任用合同第三條款修改為第一職階首席特級行政技術助理員，薪俸點345，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款、第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，本局公眾接待範疇第三職階特級技術輔導員徐惠華的行政任用合同第三條款修改為第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點450，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二二年八月二十四日於法務局

局長　劉德學

da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 27 de Junho de 2022 para o primeiro, 12 de Julho de 2022 para a segunda e 25 de Julho de 2022 para os dois últimos.

Mak Ka Wai — provida em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, para exercer funções de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de apoio técnico-administrativo geral, índice 260, nestes Serviços, nos termos do artigo 39.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos) e nos termos dos artigos 4.º, 5.º, n.º 3, alínea 2), e 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 12 de Julho de 2022.

Por despachos do signatário, de 19 de Agosto de 2022:

Lai Sok In, adjunta-técnica de 2.ª classe, 2.º escalão, área de apoio técnico-administrativo geral, destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento para adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, nos termos do artigo 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Francisco José Ritchie Manhão, assistente técnico administrativo especialista, 3.º escalão, área de apoio administrativo, do Centro de Formação Jurídica e Judiciária — alterada a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento para assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, índice 345, nos termos do artigo 14.º, n.os 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Choi Wai Wa, adjunta-técnica especialista, 3.º escalão, área de atendimento público, destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento para adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão, índice 450, nos termos do artigo 14.º, n.os 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 24 de Agosto de 2022. — O Director dos Serviços, *Liu Dexue*.

市 政 署

決 議 摘 錄

按本署市政管理委員會於二零二二年八月十二日會議所作之決議：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款的規定，以行政任用合

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Extracto de deliberação

Por deliberações do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, na sessão realizada em 12 de Agosto de 2022:

Os trabalhadores abaixo mencionados, providos em regime de contrato administrativo de provimento — alteradas as categorias, nos termos da alínea 1) do n.º 1 e do n.º 2, do

同任用的下列員工獲准職級調整，皆自本決議摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效：

衛生監督廳：

趙詠雪——第一職階首席顧問高級技術員，薪俸660點。

組織及資訊廳：

羅天娜——第一職階首席特級行政技術助理員，薪俸345點。

artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.os 4/2017 e 2/2021, todos a partir da data da publicação no *Boletim Oficial da RAEM* do respectivo extracto de deliberação:

No DIS:

Chiu Weng Sut, técnica superior assessora principal, 1.º escalão, índice 660.

No DOI:

Cristina Maria do Rosario, assistente técnica administrativa especialista principal, 1.º escalão, índice 345.

批 示 摘 錄

按本署市政管理委員會副主席於二零二二年五月十一日作出之批示，並於同月十三日提交市政管理委員會會議知悉：

根據第14/2009號法律第十三條及第12/2015號法律第四條的規定，以行政任用合同任用的下列員工獲准調整職階。

食品安全廳：

許志強——第十職階勤雜人員，薪俸240點，自二零二二年五月二十八日起生效。

衛生監督廳：

蕭廣生——第八職階勤雜人員，薪俸200點，自二零二二年五月二十九日起生效；

李惠蓮——第七職階勤雜人員，薪俸180點，自二零二二年五月二十一日起生效。

環境衛生及執照廳：

彭定雄——第二職階首席顧問高級技術員，薪俸685點，自二零二二年六月六日起生效；

容健忠——第九職階技術工人，薪俸280點，自二零二二年五月三十一日起生效；

陳珍暖——第十職階勤雜人員，薪俸240點，自二零二二年五月二十八日起生效。

按本署市政管理委員會主席於二零二二年五月二十三日作出之批示，並於同月二十七日提交市政管理委員會會議知悉：

根據第14/2009號法律第十三條及第12/2015號法律第四條的規定，以行政任用合同任用的行政輔助廳第八職階勤雜人員鄒國材，獲准調整為第九職階，薪俸220點，自二零二二年六月二十一日起生效。

Extractos de despachos

Por despachos da vice-presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, de 11 de Maio de 2022 e presentes na sessão realizada em 13 do mesmo mês:

Os trabalhadores abaixo mencionados, providos em regime de contrato administrativo de provimento — alterado o escalão, nos termos dos artigos 13.º da Lei n.º 14/2009 e 4.º da Lei n.º 12/2015:

No DSA:

Hui Chi Keong, auxiliar, 10.º escalão, índice 240, a partir de 28 de Maio de 2022.

No DIS:

Sio Kuong Sang, auxiliar, 8.º escalão, índice 200, a partir de 29 de Maio de 2022;

Lei Wai Lin, auxiliar, 7.º escalão, índice 180, a partir de 21 de Maio de 2022.

No DHAL:

Pang Ting Hung, técnico superior assessor principal, 2.º escalão, índice 685, a partir de 6 de Junho de 2022;

Iong Kin Chong, operário qualificado, 9.º escalão, índice 280, a partir de 31 de Maio de 2022;

Chan Chan Nun, auxiliar, 10.º escalão, índice 240, a partir de 28 de Maio de 2022.

Por despacho do presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, de 23 de Maio de 2022 e presente na sessão realizada em 27 do mesmo mês:

Chao Kuok Choi, auxiliar, 8.º escalão, do DAA, provido em regime de contrato administrativo de provimento — alterada para o 9.º escalão, índice 220, nos termos dos artigos 13.º da Lei n.º 14/2009 e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 21 de Junho de 2022.

按本署市政管理委員會副主席於二零二二年五月二十三日作出之批示，並於同月二十七日提交市政管理委員會會議知悉：

根據第14/2009號法律第十三條及第12/2015號法律第四條的規定，以行政任用合同任用的下列員工獲准調整職階。

市政建設廳：

吳振平——第九職階技術工人，薪俸280點，自二零二二年五月六日起生效。

道路渠務廳：

何伙——第十職階勤雜人員，薪俸240點，自二零二二年六月二十六日起生效。

按本署市政管理委員會副主席於二零二二年五月二十四日作出之批示，並於同月二十七日提交市政管理委員會會議知悉：

根據第14/2009號法律第十三條及第12/2015號法律第四條的規定，以行政任用合同任用的下列員工獲准調整職階。

食品安全廳：

何富安——第九職階技術工人，薪俸280點，自二零二二年六月十四日起生效。

衛生監督廳：

萬國民——第八職階技術工人，薪俸260點，自二零二二年六月十二日起生效。

環境衛生及執照廳：

鄭林富——第六職階重型車輛司機，薪俸240點，自二零二二年六月二十六日起生效；

李東轉——第九職階勤雜人員，薪俸220點，自二零二二年六月二十一日起生效。

園林綠化廳：

林銳華——第六職階重型車輛司機，薪俸240點，自二零二二年六月二十六日起生效；

何炳容——第八職階輕型車輛司機，薪俸260點，自二零二二年六月二十七日起生效；

黎富華——第六職階輕型車輛司機，薪俸220點，自二零二二年五月二十二日起生效。

按本署市政管理委員會副主席於二零二二年六月十四日作出之批示，並於同月十七日提交市政管理委員會會議知悉：

根據第14/2009號法律第十三條及第12/2015號法律第四條的規定，以行政任用合同任用的下列員工獲准調整職階。

Por despachos do vice-presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, de 23 de Maio de 2022 e presentes na sessão realizada em 27 do mesmo mês:

Os trabalhadores abaixo mencionados, providos em regime de contrato administrativo de provimento — alterado o escalão, nos termos dos artigos 13.º da Lei n.º 14/2009 e 4.º da Lei n.º 12/2015:

No DEM:

Ng Chan Peng, operário qualificado, 9.º escalão, índice 280, a partir de 6 de Maio de 2022.

No DVPS:

Ho Fo, auxiliar, 10.º escalão, índice 240, a partir de 26 de Junho de 2022.

Por despachos dos vice-presidentes do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, de 24 de Maio de 2022 e presentes na sessão realizada em 27 do mesmo mês:

Os trabalhadores abaixo mencionados, providos em regime de contrato administrativo de provimento — alterado o escalão, nos termos dos artigos 13.º da Lei n.º 14/2009 e 4.º da Lei n.º 12/2015:

No DSA:

Ho Fu On, operário qualificado, 9.º escalão, índice 280, a partir de 14 de Junho de 2022.

No DIS:

Man Kuok Man, operário qualificado, 8.º escalão, índice 260, a partir de 12 de Junho de 2022.

No DHAL:

Cheang Lam Fu, motorista de pesados, 6.º escalão, índice 240, a partir de 26 de Junho de 2022;

Lei Tong Chun, auxiliar, 9.º escalão, índice 220, a partir de 21 de Junho de 2022.

No DZVJ:

Lam Ioi Wa, motorista de pesados, 6.º escalão, índice 240, a partir de 26 de Junho de 2022;

Ho Peng Iong, motorista de ligeiros, 8.º escalão, índice 260, a partir de 27 de Junho de 2022;

Fernando Hyndman da Luz, motorista de ligeiros, 6.º escalão, índice 220, a partir de 22 de Maio de 2022.

Por despachos dos vice-presidentes do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, de 14 de Junho de 2022 e presentes na sessão realizada em 17 do mesmo mês:

Os trabalhadores abaixo mencionados, providos em regime de contrato administrativo de provimento — alterado o escalão, nos termos dos artigos 13.º da Lei n.º 14/2009 e 4.º da Lei n.º 12/2015:

衛生監督廳：

馮連發——第九職階技術工人，薪俸280點，自二零二二年七月二十七日起生效；

梁潤萍——第八職階勤雜人員，薪俸200點，自二零二二年七月三日起生效。

園林綠化廳：

黃勝——第六職階重型車輛司機，薪俸240點，自二零二二年七月十六日起生效。

道路渠務廳：

佘杰宏——第十職階勤雜人員，薪俸240點，自二零二二年七月九日起生效。

按行政法務司司長於二零二二年六月十七日作出之批示，並於同年七月一日提交市政管理委員會會議知悉：

根據第12/2015號法律第四條及第六條的規定，衛生監督廳第三職階顧問高級技術員洪維雄，薪俸650點，獲准修改為長期行政任用合同，自二零二二年六月一日起生效。

二零二二年八月十八日於市政署

市政管理委員會委員　杜淑儀

No DIS:

Fong Lin Fat, operário qualificado, 9.º escalão, índice 280, a partir de 27 de Julho de 2022;

Leong Ion Peng, auxiliar, 8.º escalão, índice 200, a partir de 3 de Julho de 2022.

No DZVJ:

Wong Seng, motorista de pesados, 6.º escalão, índice 240, a partir de 16 de Julho de 2022.

No DVPS:

Se Kit Wang, auxiliar, 10.º escalão, índice 240, a partir de 9 de Julho de 2022.

Por despacho do Secretário para a Administração e Justiça, de 17 de Junho de 2022 e presente na sessão do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais realizada em 1 de Julho do mesmo ano:

Hong Wai Hong, técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, do DIS — alterado para contrato administrativo de provimento de longa duração, nos termos dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Junho de 2022.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 18 de Agosto de 2022. — A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *To Sok I.*

退 休 基 金 會

批 示 摘 錄

退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二二年八月二十二日作出的批示：

（一）行政公職局第四職階首席顧問高級技術員譚惠珠，退休及撫卹制度會員編號133310，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a）項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一條及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二二年八月十七日開始以相等於現行薪俸索引表內的555點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

FUNDO DE PENSÕES

Extractos de despachos

Fixação de pensões

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 22 de Agosto de 2022:

1. Tam Wai Chu, técnica superior assessora principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com o número de subscritor 133310 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 17 de Agosto de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 555 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.os 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

（一）房屋局第二職階首席特級技術輔導員黃錦鴻，退休及撫卹制度會員編號143472，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一條a）項，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一條及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其二十六年工作年數作計算，由二零二二年八月十一日開始以相等於現行薪俸索引表內的305點訂出，並在有關金額上加上五個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

（一）治安警察局第四職階警長李錦雄，退休及撫卹制度會員編號115843，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一條b）項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第一條a）項之規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二二年八月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的500點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

（一）市政署第三職階特級行政技術助理員梁滿勝，退休及撫卹制度會員編號218286，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一條a）項，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一條及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其十五年工作年數作計算，由二零二二年八月六日開始以相等於現行薪俸索引表內的125點訂出，並在有關金額上加上三個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二二年八月十八日作出的批示：

海事及水務局高級技術員Ana Brito Teixeira de Sousa，供款人編號3001872，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年七月一日起註銷其在公積金制度之登記。

1. Vong Kam Hong, adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, do Instituto de Habitação, com o número de subscritor 143472 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 11 de Agosto de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 305 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.os 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 26 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Lei Kam Hong, chefe, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 115843 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, com início em 1 de Agosto de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 500 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.os 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Leong Mun Seng, assistente técnico administrativo especialista, 3.º escalão, do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de subscritor 218286 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 6 de Agosto de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 125 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.os 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 15 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 3 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Fixação das taxas de reversão

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 18 de Agosto de 2022:

Ana Brito Teixeira de Sousa, técnica superior da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, com o número de contribuinte 3001872, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Julho de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de

其在公積金制度下之供款時間滿十九年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之八十二。

司法警察局副督察梁志威，供款人編號3010260，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年六月二十一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十八年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。另根據同一法律第二十一條第一款之規定，訂定其有權取得長期服務獎勵金。

衛生局技術輔導員鄭金琼，供款人編號3011428，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二二年七月十三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

教育及青年發展局勤雜人員鄭鳳映，供款人編號6013668，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二二年七月二十三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十三年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

財政局技術輔導員Marina Paula Duarte de Carvalho，供款人編號6145696，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年八月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十八年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之七十九。

文化局技術輔導員方君玲，供款人編號6198129，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年八月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿七年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之二十五。

reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 82% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 19 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Leong Chi Wai, subinspector da Polícia Judiciária, com o número de contribuinte 3010260, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 21 de Junho de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 28 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado ter o mesmo direito ao prémio de prestação de serviço a longo prazo, nos termos do artigo 21.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Chiang Kam Keng, adjunto-técnico dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 3011428, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 13 de Julho de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 32 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Cheang Fong Ieng, auxiliar da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 6013668, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 23 de Julho de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 33 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Marina Paula Duarte de Carvalho, adjunto-técnico da Direcção dos Serviços de Finanças, com o número de contribuinte 6145696, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Agosto de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 79% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 18 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Fong Kuan Leng, adjunto-técnico do Instituto Cultural, com o número de contribuinte 6198129, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Agosto de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 7 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

教育及青年發展局幼兒教育及小學教育一級教師Carina Inês Faria Rodrigues，供款人編號6209660，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年七月二十六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之二十五。

衛生局一級護士王漢生，供款人編號6210218，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年六月十四日起註銷其在公積金制度之登記。根據上述法律第十五條第四款及第十四條第一款（一）項之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

教育及青年發展局中學教育一級教師Rebeca Fellini de Oliveira，供款人編號6243167，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年八月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

按照行政法務司司長於二零二二年八月二十二日作出的批示：

教育及青年發展局中學教育一級教師賴健萍，供款人編號3017280，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二二年七月二十二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之九十一。

衛生局護理助理員曾啓洪，供款人編號6007927，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二二年七月二十一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十七年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

Carina Inês Faria Rodrigues, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 6209660, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 26 de Julho de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 6 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Wong Hon Sang, enfermeiro de grau I dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6210218, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 14 de Junho de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais», nos termos dos artigos 15.º, n.º 4, e 14.º, n.º 1, alínea 1), da lei acima referida.

Rebeca Fellini de Oliveira, docente do ensino secundário de nível 1 da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 6243167, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Agosto de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 22 de Agosto de 2022:

Lai Kin Peng, docente do ensino secundário de nível 1 da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 3017280, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 22 de Julho de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 91% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 22 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Chang Kai Hong, auxiliar de enfermagem dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6007927, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 21 de Julho de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 27 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

按行政管理委員會主席於二零二二年八月十九日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，本會第一職階二等技術輔導員郭有芬由臨時委任轉為確定委任出任該職位，自二零二二年九月二日起生效。

按照行政法務司司長於二零二二年八月二十二日的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款（二）項及第三款的規定，本會第一職階特級技術員林雅靜的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同，自二零二二年七月二日起生效。

二零二二年八月二十三日於退休基金會

行政管理委員會主席　高舒婷

Por despacho da presidente do Conselho de Administração, de 19 de Agosto de 2022:

Kwok Yau Fun, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, deste Fundo — nomeada, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, em vigor, a partir de 2 de Setembro de 2022.

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 22 de Agosto de 2022:

Lam Nga Cheng, técnica especialista, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Fundo — alterado para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.os 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, desde 2 de Julho de 2022.

Fundo de Pensões, aos 23 de Agosto de 2022. — A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

經 濟 及 科 技 發 展 局

批 示 摘 錄

按照經濟財政司司長於二零二二年八月九日之批示：

李志文——根據第26/2009號行政法規第八條，因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在本局擔任資訊處處長之定期委任獲續期一年，自二零二二年九月二十四日起生效。

米鵬——根據第26/2009號行政法規第八條，因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在本局擔任經濟合作處處長之定期委任獲續期一年，自二零二二年九月二十四日起生效。

摘錄自簽署人於二零二二年八月十日之批示：

黃偉波——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，並聯同第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限行政任用合同第三條款，轉為第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400，自公佈日起生效。

二零二二年八月十八日於經濟及科技發展局

局長　戴建業

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 9 de Agosto de 2022:

Lei Chi Man — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Informática destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 24 de Setembro de 2022, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Mai Pang — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Cooperação Económica destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 24 de Setembro de 2022, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Por despacho do signatário, de 10 de Agosto de 2022:

Wong Wai Po — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.os 4/2017 e 2/2021, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da sua publicação.

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 18 de Agosto de 2022. — O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

財 政 局

批 示 摘 錄

按照經濟財政司司長於二零二二年八月十日之批示：

Manuel Agostinho Gonçalves Gouveia——其在本局擔任第一職階首席顧問高級技術員職務的個人勞動合同獲續期一年，自二零二二年十月十九日起。

José Diogo de Sousa Pinto Borges——其在本局擔任第二職階首席顧問高級技術員職務的個人勞動合同獲續期一年，自二零二二年十一月一日起。

按照本局局長於二零二二年八月二十三日之批示：

梁燕姍——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條及第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 10 de Agosto de 2022:

Manuel Agostinho Gonçalves Gouveia — renovado o contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, como técnico superior assessor principal, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 19 de Outubro de 2022.

José Diogo de Sousa Pinto Borges — renovado o contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, como técnico superior assessor principal, 2.º escalão, nestes Serviços, a partir de 1 de Novembro de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 23 de Agosto de 2022:

Leong In San — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015.

聲 明 書
Declarações

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2022年財政年度
Ano Económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二二）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2022):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
60110800				運輸工務司司長辦公室 **Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas**		
	8-05-1	20036006	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	2,090,000.00	
	8-05-1	21056015	41-99-00-00-00	其他 Outras		2,090,000.00
				總額 Total	2,090,000.00	2,090,000.00
核准依據: Referente à autorização :				29/07/2022之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 29/07/2022		

摘要
Extracto

經濟財政司司長辦公室——部門預算
Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第三次預算修改
3.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
10500100			**經濟財政司司長辦公室－部門預算** **Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças - Orçamento do Serviço**		
	1-01-1	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros	80,000.00	
	1-01-1	31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de natal e de férias	20,000.00	
	1-01-1	31-01-05-99-00	其他－各項酬勞 Outras - Gratificações diversas		72,300.00
	1-01-1	31-02-02-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias		27,700.00
	1-01-1	32-01-07-02-00	診療消耗品 Material de consumo clínico	3,000.00	
	1-01-1	32-01-99-00-00	其他－非耐用品 Outros - Bens não duradouros	15,000.00	
	1-01-1	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática		18,000.00
			總額 Total	118,000.00	118,000.00
核准依據: Referente à autorização :			17/08/2022之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 17/08/2022		

摘要
Extracto

博彩監察協調局——部門預算
Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第三次預算修改
3.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
20700100			**博彩監察協調局－部門預算** **Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos - Orçamento do Serviço**		
	8-01-0	31-02-01-01-00	出席費 Senhas de presença	107,000.00	
	8-01-0	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções		107,000.00
	8-01-0	32-01-04-00-00	辦事處消耗品 Material de consumo de consumíveis de secretaria	100,000.00	
	8-01-0	32-01-05-00-00	食品及飲品 Alimentos e bebidas	30,000.00	
	8-01-0	32-01-07-02-00	診療消耗品 Material de consumo clínico	280,000.00	
	8-01-0	32-01-99-00-00	其他—非耐用品 Outros - Bens não duradouros	50,000.00	
	8-01-0	32-02-02-00-00	電費 Energia eléctrica		1,000.00
	8-01-0	32-02-03-00-00	水費 Consumo de água	1,000.00	
	8-01-0	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis	20,000.00	
	8-01-0	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios		50,000.00
	8-01-0	32-02-14-00-00	會議 Congressos		30,000.00

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
	8-01-0	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria		400,000.00
			總額 Total	588,000.00	588,000.00
核准依據: Referente à autorização :			16/08/2022之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 16/08/2022		

摘要
Extracto

法務局——部門預算
Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第三次預算修改
3.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
21600100			**法務局－部門預算** **Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça - Orçamento do Serviço**		
	2-05-1	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		5,080,000.00
	2-05-1	31-02-01-03-00	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	80,000.00	
	2-05-1	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias	4,900,000.00	
	2-05-1	31-02-02-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	100,000.00	
	2-05-1	32-01-04-00-00	辦事處消耗品 Material de consumo de consumíveis de secretaria		500,000.00
	2-05-1	32-01-07-02-00	診療消耗品 Material de consumo clínico	100,000.00	
	2-05-1	32-01-09-00-00	清潔用品 Material de limpeza	500,000.00	
	2-05-1	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza	100,000.00	
	2-05-1	32-02-14-00-00	會議 Congressos	300,000.00	
	2-05-1	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria		1,020,000.00
	2-05-1	32-02-20-01-00	人員 Pessoal	20,000.00	

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
	2-05-1	32-02-99-00-00	其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	500,000.00	
	2-05-1	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		700,000.00
	2-05-1	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	300,000.00	
	2-05-1	41-02-13-00-00	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelarias	100,000.00	
	2-05-1	41-02-99-00-00	其他一動產 Outros - Bens móveis	300,000.00	
21600200			**法務局一登記及公證機關** **Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça - Serviços dos Registos e do Notariado**		
	2-05-3	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		1,310,000.00
	2-05-3	31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de natal e de férias		100,000.00
	2-05-3	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	110,000.00	
	2-05-3	31-02-02-01-00	房屋津貼 Subsídio de residência		100,000.00
	2-05-3	31-02-99-00-00	其他一其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios	1,400,000.00	
			總額 Total	8,810,000.00	8,810,000.00
核准依據: Referente à autorização.:			22/08/2022之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 22/08/2022		

摘要
Extracto

環境保護局——部門預算
Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
22000100			**環境保護局－部門預算** **Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental - Orçamento do Serviço**		
	8-10-1	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas	120,000.00	
	8-10-1	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	100,000.00	
	8-10-1	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	465,000.00	
	8-10-1	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis		100,000.00
	8-10-1	32-02-10-00-00	招待費 Representação		50,000.00
	8-10-1	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios	550,000.00	
	8-10-1	32-02-11-02-00	宣傳活動 Actividades de propaganda		200,000.00
	3-03-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação		10,000.00
	8-10-1	32-02-99-00-00	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		875,000.00
			總額 Total	1,235,000.00	1,235,000.00

核准依據:
Referente à autorização :

22/08/2022之財政局局長批示
Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 22/08/2022

摘要
Extracto

土地工務局——部門預算
Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
22700100			**土地工務局－部門預算** **Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana - Orçamento do Serviço**		
	8-01-0	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	1,000,000.00	
	8-01-0	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática		500,000.00
	8-01-0	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios		500,000.00
	8-05-1	33-01-06-00-00	路橋、山坡及航道工程 Obras de estradas e pontes, taludes e canais de navegação		60,000.00
	8-04-1	33-01-09-00-00	公共照明網絡 Rede de iluminações públicas		400,000.00
	8-01-0	33-01-99-00-00	其他—公共項目分擔 Outras - Comparticipações de projectos por utilidade pública	1,900,000.00	
	8-01-0	41-02-01-00-00	運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes		300,000.00
	8-01-0	41-02-13-00-00	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelarias	300,000.00	
61200100			**共用開支－共用預算** **Despesas Comuns - Orçamentos Comuns**		
	9-04-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		1,440,000.00
			總額 Total	3,200,000.00	3,200,000.00

核准依據:
Referente à autorização :

12/08/2022之經濟財政司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 12/08/2022

摘要
Extracto

中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室——部門預算
Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa — Orçamento do Serviço

二零二二年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
30200100			**中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室－部門預算** **Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa - Orçamento do Serviço**		
	8-11-0	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	1,000,000.00	
	8-11-0	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza	500,000.00	
	8-11-0	32-02-05-00-00	管理費及保安 Condomínio e segurança	600,000.00	
	8-11-0	32-02-09-01-00	公幹交通費 Passagens para missão oficial		2,100,000.00
	8-11-0	41-02-07-00-00	住所用品 Artigos de habitação	50,000.00	
	8-11-0	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias	500,000.00	
	8-11-0	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	6,000,000.00	
	8-11-0	41-02-99-00-00	其他一動產 Outros - Bens móveis		6,550,000.00
			總額 Total	8,650,000.00	8,650,000.00
核准依據: Referente à autorização :			18/08/2022之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 18/08/2022		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2022年財政年度
Ano Económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二二）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2022):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
60120700				**博彩監察協調局** **Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos**		
	8-01-0	21086001	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		17,500,000.00
60121100				**行政公職局** **Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública**		
	8-12-0	22043001	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos	17,500,000.00	
				總額 Total	17,500,000.00	17,500,000.00
核准依據: Referente à autorização :				05/08/2022之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 05/08/2022		

摘要
Extracto

共用開支——共用預算
Despesas Comuns — Orçamentos Comuns

預算修改
Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
61200100			**共用開支－共用預算** **Despesas Comuns - Orçamentos Comuns**		
	1-01-2	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	2,227,995.72	
	9-04-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		2,227,995.72
			總額 Total	2,227,995.72	2,227,995.72
核准依據: Referente à autorização :			15/08/2022之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 15/08/2022		

二零二二年八月二十四日於財政局——局長　容光亮

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 24 de Agosto de 2022. — O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong.*

勞工事務局

批示摘錄

摘錄自本人於二零二二年七月二十八日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款（一）項連同第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改畢麗莎在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第三職階首席特級技術輔導員，薪俸點480點，由二零二二年七月二十六日起生效。

摘錄自本人於二零二二年八月五日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款（二）項連同第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改郭愛琳在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第二職階特級督察，薪俸點440點，由二零二二年八月五日起生效。

摘錄自本人於二零二二年八月十九日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階二等高級技術員周文慧，獲確定委任為勞工事務局人員編制第一職階一等高級技術員。

摘錄自本人於二零二二年八月二十二日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款連同第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改林盛開及聶柏雄在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第一職階首席顧問高級技術員。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款連同第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改李佩珊及梁嘉慧在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第一職階首席特級技術輔導員。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款連同第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改林治錝在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第一職階首席特級技術輔導員。

二零二二年八月二十二日於勞工事務局

局長　黃志雄

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 28 de Julho de 2022:

Luísa Maria da Silva Pedruco Novo — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para adjunta-técnica especialista principal, 3.º escalão, índice 480, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 26 de Julho de 2022.

Por despacho do signatário, de 5 de Agosto de 2022:

Kuok Oi Lam — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para inspectora especialista, 2.º escalão, índice 440, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 5 de Agosto de 2022.

Por despacho do signatário, de 19 de Agosto de 2022:

Chao Man Wai, técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Por despachos do signatário, de 22 de Agosto de 2022:

Lam Seng Hoi e Lip Pak Hung — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para técnicos superiores assessores principais, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.os 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015.

Lei Pui San e Leong Ka Wai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para adjuntas-técnicas especialistas principais, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.os 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015.

Edmundo Remédios Lameiras — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.os 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 22 de Agosto de 2022. — O Director dos Serviços, *Wong Chi Hong*.

統 計 暨 普 查 局

批 示 摘 錄

摘錄自本人於二零二二年八月二十二日作出的批示：

文禮俊，為本局第二職階二等高級技術員——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈的第14/2016號行政法規第五條、以及根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，批准以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，改為高級技術員職程第一職階一等高級技術員，薪俸點為485，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二二年八月二十三日於統計暨普查局

代局長　麥恆珍

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 22 de Agosto de 2022:

Man Lai Chon, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, da carreira de técnico superior destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, com as alterações introduzidas pelas Leis n.os 4/2017 e 2/2021, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021 e 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir da data da publicação no *Boletim Oficial da RAEM* do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 23 de Agosto de 2022. — O Director dos Serviços, substituto, *Mak Hang Chan*.

消 費 者 委 員 會

批 示 摘 錄

摘錄自消費者委員會執行委員會於二零二二年八月十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款以及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改歐永棠在本會擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第三職階顧問高級技術員，薪俸點650，自二零二二年八月七日起生效。

二零二二年八月二十三日於消費者委員會

執行委員會主席　梁碧珊

CONSELHO DE CONSUMIDORES

Extracto de despacho

Por despacho da Comissão Executiva do Conselho de Consumidores, de 11 de Agosto de 2022:

Ao Weng Tong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, neste Conselho, nos termos do artigo 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 7 de Agosto de 2022.

Conselho de Consumidores, aos 23 de Agosto de 2022. — A Presidente da Comissão Executiva, *Leong Pek San*.

治 安 警 察 局

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二二年八月十八日作出的第100/2022號批示：

根據第14/2018號法律第十三條及第十六條、經第20/2022號行政法規更新的第34/2018號行政法規第四十五條及第四十六條，以及第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Extractos de despachos

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 100/2022, de 18 de Agosto de 2022:

Wong Chan Kam, guarda de primeira n.º 143931, do Corpo de Polícia de Segurança Pública — passa à situação de «adido ao quadro», nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018, 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018, na actualização dada pelo Regulamento Administrativo n.º 20/2022

四十四條（四）項之規定，治安警察局一等警員編號143931黃燦金，由二零二二年六月十六日起處於“附於編制”狀況。

摘錄自代局長於二零二二年八月二十三日所作之第26/CPSP/2022P號批示：

下列所指之五十名治安警察局警員，於二零二二年八月二十三日完結為期兩年之臨時委任服務；

鑑於該等警員具備第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第二十四條第一款之訂定之條件；

根據第136/2021號批示，由保安司司長轉授予治安警察局局長之權限，又根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第二十四條第一款及《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款之規定，本人決定由二零二二年八月二十四日起，批准下列警員，在其擔任之職位上，從臨時委任轉為確定委任：

序號	職位	編號	姓名
1	警員	107201	劉家宏
2	警員	108200	郭琳娜
3	警員	110201	梁嘉榮
4	警員	112201	馮成坤
5	警員	113201	洪日輝
6	警員	114201	李嘉文
7	警員	115201	劉樂軒
8	警員	116200	王嘉雯
9	警員	117201	鍾榮達
10	警員	118200	鄭佩明
11	警員	119200	梁嘉詠
12	警員	120201	陳德耀
13	警員	121201	麥敏聰
14	警員	122201	伍晉樑
15	警員	123200	趙雅芝
16	警員	124201	林達鋒
17	警員	125201	鍾偉健
18	警員	126200	廖勤慧
19	警員	127201	曾志明
20	警員	128201	何迪生
21	警員	129201	馮偉健
22	警員	130201	劉宗榮
23	警員	131200	劉鈺淇
24	警員	132201	李永興
25	警員	133201	姚如山
26	警員	134201	黃偉發

e 44.º, alínea 4), da Lei n.º 13/2021, Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança, vigente, a partir de 16 de Junho de 2022.

Por Despacho do comandante, substituto, n.º 26/CPSP/2022P, de 23 de Agosto de 2022:

Os cinquenta agentes abaixo indicados do Corpo de Polícia de Segurança Pública, completam em 23 de Agosto de 2022, dois anos de serviço na situação de nomeação provisória;

Considerando que os mesmos reúnem as condições estipuladas pelo artigo 24.º, n.º 1, da Lei n.º 13/2021, Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança;

Determino, ao abrigo da competência que foi subdelegada ao Comandante do CPSP pelo Secretário para a Segurança, conferida pelo Despacho n.º 136/2021, que o seguinte pessoal seja nomeado definitivamente no cargo que desempenha, nos termos do artigo 24.º, n.º 1, da Lei n.º 13/2021, Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança, conjugado com o artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, a partir de 24 de Agosto de 2022:

Ordem	Posto	Número	Nome
1	GUARDA	107201	LAO KA WANG
2	GUARDA	108200	KUOK LAM NA
3	GUARDA	110201	LEONG KA WENG
4	GUARDA	112201	FONG SENG KUAN
5	GUARDA	113201	HONG IAT FAI
6	GUARDA	114201	LEI KA MAN
7	GUARDA	115201	LAO LOK HIN
8	GUARDA	116200	WONG KA MAN
9	GUARDA	117201	CHONG WENG TAT
10	GUARDA	118200	CHENG PUI MENG
11	GUARDA	119200	LEONG KA WENG
12	GUARDA	120201	CHAN TAK IO
13	GUARDA	121201	MAK MAN CHONG
14	GUARDA	122201	NG CHON LEONG
15	GUARDA	123200	CHIO NGA CHI
16	GUARDA	124201	LIN DAFENG
17	GUARDA	125201	CHONG WAI KIN
18	GUARDA	126200	LIO KAN WAI
19	GUARDA	127201	CHANG CHI MENG
20	GUARDA	128201	HO TEK SANG
21	GUARDA	129201	FONG WAI KIN
22	GUARDA	130201	LAO CHONG WENG
23	GUARDA	131200	LIU YUQI
24	GUARDA	132201	LEI WENG HENG
25	GUARDA	133201	IO U SAN
26	GUARDA	134201	WONG WAI FAT

序號	職位	編號	姓名
27	警員	135201	黎志浩
28	警員	137200	許寶兒
29	警員	138201	蔡梓龍
30	警員	139201	王宇豪
31	警員	140201	楊偉波
32	警員	141201	黃俊皓
33	警員	142201	楊耀傑
34	警員	143201	林建佳
35	警員	144201	古嘉誠
36	警員	145201	歐陽嘉豪
37	警員	146201	沙祖兒
38	警員	147201	歐俊傑
39	警員	148200	董嘉雯
40	警員	149201	陳劍威
41	警員	150201	岑子健
42	警員	151201	梁志鋒
43	警員	152201	梁啓聰
44	警員	153201	朱志剛
45	警員	154201	李諾衡
46	警員	155201	黃嘉良
47	警員	156201	江德善
48	警員	157201	盧秋弦
49	警員	158201	馮穎昌
50	警員	159201	黎嘉樂

二零二二年八月二十三日於治安警察局

代局長　黃偉鴻副警務總監

Ordem	Posto	Número	Nome
27	GUARDA	135201	LAI CHI HOU
28	GUARDA	137200	HOI POU I
29	GUARDA	138201	CHOI CHI LONG
30	GUARDA	139201	WONG U HOU
31	GUARDA	140201	YANG WEIBO
32	GUARDA	141201	WONG CHON HOU
33	GUARDA	142201	IEONG IO KIT
34	GUARDA	143201	LAM KIN KAI
35	GUARDA	144201	KU KA SENG
36	GUARDA	145201	AO IEONG KA HOU
37	GUARDA	146201	RODRIGUES XAVIER JOEL
38	GUARDA	147201	AO CHON KIT
39	GUARDA	148200	TONG KA MAN
40	GUARDA	149201	CHAN KIM WAI
41	GUARDA	150201	SAM CHI KIN
42	GUARDA	151201	LEONG CHI FONG
43	GUARDA	152201	LEONG KAI CHONG
44	GUARDA	153201	CHU CHI KONG
45	GUARDA	154201	LEI NOK HANG
46	GUARDA	155201	WONG KA LEONG
47	GUARDA	156201	KONG TAK SIN
48	GUARDA	157201	LOU CHAO IN
49	GUARDA	158201	FONG WENG CHEONG
50	GUARDA	159201	LAI KA LOK

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 23 de Agosto de 2022. — O Comandante, substituto, *Vong Vai Hong*, superintendente.

司 法 警 察 局

批 示 摘 錄

摘錄自本人於二零二二年八月一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（二）項及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二零年一月二日第一期第二組《澳門特別行政區公報》的第189/2019號保安司司長批示第一款（六）

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 1 de Agosto de 2022:

Sin Ut Meng, Lei Wai Chu e Tam Choi Chan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos respectivos contratos administrativos de provimento sem termo, progredindo para auxiliares, 4.º escalão, índice 140, nesta Polícia, nos termos dos artigos 13.º, n.os 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com

項之規定，以附註形式修改本局與冼月明、李惠珠及譚彩珍簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二二年七月一日起晉階為第四職階勤雜人員，薪俸點為140點。

摘錄自本局副局長於二零二二年八月一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二零年一月三十日第五期第二組《澳門特別行政區公報》的第1/DIR-PJ/2020號司法警察局局長批示第一款（二）項第8點之規定，以附註形式修改本局與楊少娟簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二二年六月二十日起晉階為第六職階勤雜人員，薪俸點為160點。

摘錄自本局副局長於二零二二年八月二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（二）項及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二零年一月三十日第五期第二組《澳門特別行政區公報》的第1/DIR-PJ/2020號司法警察局局長批示第一款（二）項第8點之規定，以附註形式修改本局與陳桂珍及梁壽光簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二二年七月一日起晉階為第四職階勤雜人員，薪俸點為140點。

摘錄自本人於二零二二年八月三日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（二）項及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二零年一月二日第一期第二組《澳門特別行政區公報》的第189/2019號保安司司長批示第一款（六）項之規定，以附註形式修改本局與周杏玲及鄭瑞通簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二二年七月二十二日起晉階為第四職階勤雜人員，薪俸點為140點。

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第四款，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，以及公佈於二零二零年一月二日第一期第二組《澳門特別行政區公報》的第189/2019號保安司司長批示第一款（五）項之規定，謝凱怡在本局擔任第二職階技術工人職務的長期行政任用合同，自二零二二年十月四日起續期三年。

referência ao disposto no n.º 1, alínea 6), do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 1/2020, II Série, de 2 de Janeiro, a partir de 1 de Julho de 2022.

Por despacho da subdirectora desta Polícia, de 1 de Agosto de 2022:

Ieong Sio Kun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para auxiliar, 6.º escalão, índice 160, nesta Polícia, nos termos dos artigos 13.º, n.os 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do Despacho do director da Polícia Judiciária n.º 1/DIR-PJ/2020, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 5/2020, II Série, de 30 de Janeiro, a partir de 20 de Junho de 2022.

Por despachos da subdirectora desta Polícia, de 2 de Agosto de 2022:

Chan Kuai Chan e Leong Sao Kuong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos respectivos contratos administrativos de provimento sem termo, progredindo para auxiliares, 4.º escalão, índice 140, nesta Polícia, nos termos dos artigos 13.º, n.os 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do Despacho do director da Polícia Judiciária n.º 1/DIR-PJ/2020, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 5/2020, II Série, de 30 de Janeiro, a partir de 1 de Julho de 2022.

Por despachos do signatário, de 3 de Agosto de 2022:

Chao Hang Leng e Cheang Soi Tong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos respectivos contratos administrativos de provimento sem termo, progredindo para auxiliares, 4.º escalão, índice 140, nesta Polícia, nos termos dos artigos 13.º, n.os 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 6), do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 1/2020, II Série, de 2 de Janeiro, a partir de 22 de Julho de 2022.

Che Hoi I — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como operária qualificada, 2.º escalão, nesta Polícia, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 5), do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 1/2020, II Série, de 2 de Janeiro, a partir de 4 de Outubro de 2022.

摘錄自本人於二零二二年八月四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（四）項、第三款及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二零年一月二日第一期第二組《澳門特別行政區公報》的第189/2019號保安司司長批示第一款（六）項之規定，以附註形式修改本局與周德華簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二二年六月十日起晉階為第七職階技術工人，薪俸點為240點。

摘錄自本局副局長於二零二二年八月四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二二年七月二十日第二十九期第二組《澳門特別行政區公報》的第2/DIR-PJ/2022號司法警察局局長批示第一款（二）項第8點之規定，以附註形式修改本局與龍淑雯簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二二年六月十六日起晉階為第六職階勤雜人員，薪俸點為160點。

摘錄自本局副局長於二零二二年八月四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（二）項及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二零年一月三十日第五期第二組《澳門特別行政區公報》的第1/DIR-PJ/2020號司法警察局局長批示第一款（二）項第8點之規定，以附註形式修改本局與鄒喜蓮、關朵姬及歐陽燕飛簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二二年六月十七日起晉階為第四職階勤雜人員，薪俸點為140點。

摘錄自本局副局長於二零二二年八月五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二二年七月二十日第二十九期第二組《澳門特別行政區公報》的第2/DIR-PJ/2022號司法警察局局長批示第一款（二）項第8點之規定，以附註形式修改本局與羅瑞芬簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自

Por despacho do signatário, de 4 de Agosto de 2022:

Chau Tak Wa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para operário qualificado, 7.º escalão, índice 240, nesta Polícia, nos termos dos artigos 13.º, n.os 2, alínea 4), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, conjugados com o artigo 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, bem como o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 6), do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 1/2020, II Série, de 2 de Janeiro, a partir de 10 de Junho de 2022.

Por despacho do subdirector desta Polícia, de 4 de Agosto de 2022:

Long Sok Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para auxiliar, 6.º escalão, índice 160, nesta Polícia, nos termos dos artigos 13.º, n.os 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do Despacho do director da Polícia Judiciária n.º 2/DIR-PJ/2022, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 29/2022, II Série, de 20 de Julho, a partir de 16 de Junho de 2022.

Por despachos da subdirectora desta Polícia, de 4 de Agosto de 2022:

Chao Hei Lin, Kuan To Kei e Ao Ieong In Fei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos respectivos contratos administrativos de provimento sem termo, progredindo para auxiliares, 4.º escalão, índice 140, nesta Polícia, nos termos dos artigos 13.º, n.os 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do Despacho do director da Polícia Judiciária n.º 1/DIR-PJ/2020, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 5/2020, II Série, de 30 de Janeiro, a partir de 17 de Junho de 2022.

Por despacho do subdirector desta Polícia, de 5 de Agosto de 2022:

Lo Soi Fan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para auxiliar, 6.º escalão, índice 160, nesta Polícia, nos termos dos artigos 13.º, n.os 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do Despacho do director da Polícia

二零二二年六月二十九日起晉階為第六職階勤雜人員，薪俸點為160點。

摘錄自本人於二零二二年八月十二日作出的批示：

黃曉彤，司法警察局不具期限的行政任用合同第二職階一等高級技術員。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，並聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款之規定，以附註形式修改其不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席高級技術員，薪俸點為540點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二二年八月二十四日於司法警察局

局長　薛仲明

Judiciária n.º 2/DIR-PJ/2022, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 29/2022, II Série, de 20 de Julho, a partir de 29 de Junho de 2022.

Por despacho do signatário, de 12 de Agosto de 2022:

Vong Hilda Hiltung, técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, da Polícia Judiciária — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo ascendendo à categoria de técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, conjugados com o artigo 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Polícia Judiciária, aos 24 de Agosto de 2022. — O Director, *Sit Chong Meng.*

懲 教 管 理 局

批 示 摘 錄

摘錄自人力資源處代處長於二零二二年八月十一日作出的批示：

周麗嬋，第一職階勤雜人員，屬長期行政任用合同——根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（一）項及第四款，配合現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註方式修改其合同第三條款，晉階至第二職階勤雜人員，薪俸點為120點，自二零二二年七月一日起生效。

鄭振明，第五職階重型車輛司機，屬不具期限的行政任用合同——根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，配合現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註方式修改其合同第三條款，晉階至第六職階重型車輛司機，薪俸點為240點，自二零二二年七月十二日起生效。

梁少玲，第三職階勤雜人員，屬不具期限的行政任用合同——根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（二）項及第四款，配合現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註方式修改其合同第三條款，晉階至第四職階勤雜人員，薪俸點為140點，自二零二二年七月二十九日起生效。

鄭嫦仙及張嘉輝，第二職階特級技術輔導員，屬不具期限的行政任用合同——根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，配合現行第12/2015號法律第四條第二款的

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

Extractos de despachos

Por despachos da chefe da Divisão de Recursos Humanos, substituta, de 11 de Agosto de 2022:

Chau Lai Sim, auxiliar, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato com referência à mesma categoria, 2.º escalão, índice 120, nos termos do artigo 13.º, n.os 2, alínea 1), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 1 de Julho de 2022.

Cheang Chan Meng, motorista de pesados, 5.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato com referência à mesma categoria, 6.º escalão, índice 240, nos termos do artigo 13.º, n.os 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 12 de Julho de 2022.

Leong Sio Leng, auxiliar, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato com referência à mesma categoria, 4.º escalão, índice 140, nos termos do artigo 13.º, n.os 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 29 de Julho de 2022.

Cheang Seong Sin e Cheong Ka Fai, adjuntos-técnicos especialistas, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos referidos contratos com referência à mesma categoria, 3.º escalão, índice 430, nos termos do artigo 13.º,

規定，以附註方式修改其合同第三條款，晉階至第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430點，自二零二二年七月三十一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二二年八月十七日作出的批示：

梁志強、周宛螢及陳婉薇，第一職階二等技術輔導員——根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及第六條第一款的規定，其行政任用合同獲續期一年，自二零二二年十月二十日起生效。

二零二二年八月二十二日於懲教管理局

局長　黃妙玲代副局長代行

n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 31 de Julho de 2022.

Por despachos da signatária, de 17 de Agosto de 2022:

Leung Chi Keong, Chao Un Ieng e Chan Un Mei, adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 4.º, n.os 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 20 de Outubro de 2022.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 22 de Agosto de 2022. — Pel'O Director, *Wong Mio Leng*, subdirectora, substituta.

澳門保安部隊事務局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二二年五月二十七日之批示：

李楠楠、王君璇、黎嘉杰、陳先進及吳婉茹的個人勞動合同，自二零二二年九月一日起續期一年。

摘錄自簽署人於二零二二年六月二十日之批示：

應龍善衡之申請，其在本局擔任第二職階二等高級技術員的長期行政任用合同自二零二二年八月十七日起予以解除。

摘錄自簽署人於二零二二年八月十二日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條及第12/2015號法律第四條之規定，本局與王瀚林簽訂之行政任用合同，以附註方式修改第三條款，晉級至第一職階首席高級技術員，薪俸點為540，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

二零二二年八月二十二日於澳門保安部隊事務局

局長　郭鳳美關務總監

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 27 de Maio de 2022:

Li Nannan, Wang Junxuan, Li Jiajie, Chen Xianjin e Wu Wanru — renovados os contratos individuais de trabalho, pelo período de um ano, a partir de 1 de Setembro de 2022.

Por despacho da signatária, de 20 de Junho de 2022:

Long Sin Hang — rescindido, a seu pedido, o CAP de longa duração como técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, nestes Serviços, a partir de 17 de Agosto de 2022.

Por despacho da signatária, de 12 de Agosto de 2022:

Wong Hon Lam — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP ascendendo a técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 22 de Agosto de 2022. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

澳門保安部隊高等學校

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二二年七月二十七日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條的規定，懲教管理局第四職階副警長葉廣仁，編號1111及懲教管理局

ESCOLA SUPERIOR DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Extracto de despacho

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Segurança, de 27 de Julho de 2022:

Ip Kuong Ian, subchefe, 4.º escalão, n.º 1111, da DSC, e Ieong Kam Hon, subchefe, 4.º escalão, n.º 1998, da DSC — exercem funções na Escola Superior das Forças de Segurança

第四職階副警長楊金漢，編號1998，自二零二二年八月二十九日起，以派駐方式在澳門保安部隊高等學校提供服務，為期一年。

de Macau, em regime de destacamento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 33.º do ETAPM, vigente, a partir de 29 de Agosto de 2022.

二零二二年八月十六日於澳門保安部隊高等學校

校長　黃子暉警務總監

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, aos 16 de Agosto de 2022. — O Director, *Wong Chi Fai*, superintendente-geral.

治安警察局福利會

聲明書

摘要

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Declaração

Extrato

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

二零二二年財政年度第叁次預算修改
3.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ /Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能分類 Func.	經濟 Económica			
712001			治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública		
	5-02-0	32-01-02-00-00	燃料及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes		$ 15,000.00
	5-02-0	32-02-07-01-00	由澳門特別行政區實體提供的服務 Serviços prestados por entidades da RAEM	$ 15,000.00	
	5-02-0	41-02-07-00-00	住所用品 Artigos de habitação		$ 17,000.00
	5-02-0	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	$ 17,000.00	
			總額 *Total*	*$ 32,000.00*	*$ 32,000.00*
核准依據： Referente à autorização:			22/08/2022 之保安司司長批示 Despacho do Ex.mo Sr. Secretário para a Segurança, de 22/08/2022		

二零二二年八月二十五日於治安警察局福利會

行政委員會代主席　黃偉鴻

Obra Social da Polícia de Segurança Pública, aos 25 de Agosto de 2022. — O Presidente do Conselho Administrativo, substituto, *Wong Wai Hong*.

教育及青年發展局

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長二零二二年七月二十八日批示：

根據第174/2019號行政命令第二條、以及第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第三十二條第一款的規定，續任本局下列人員，自二零二二年八月一日起至二零二二年八月三十一日止：

韓旭及羅寶雁，本局不具期限的行政任用合同中學教育一級教師，分別續任為石排灣公立學校校長及副校長。

根據第46/2011號行政命令第二條、以及第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第三十二條第一款的規定，續任本局下列人員，自二零二二年八月一日起至二零二二年八月三十一日止：

陳家敏，本局長期行政任用合同中學教育一級教師及胡淑莊，本局不具期限的行政任用合同幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒），分別續任為鄭觀應公立學校校長及副校長。

根據三月六日第13/95/M號法令第二條第三款及第三條、以及第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第三十二條第一款的規定，續任本局下列人員，自二零二二年八月一日起至二零二二年八月三十一日止：

梁祐澄，本局不具期限的行政任用合同中學教育一級教師，續任為高美士中葡中學校長；

楊詠詩及凌永申，本局不具期限的行政任用合同中學教育一級教師，續任為高美士中葡中學副校長。

根據九月二十八日第213/98/M號訓令第三條第三款及第四條、以及第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第三十二條第一款的規定，續任本局下列人員，自二零二二年八月一日起至二零二二年八月三十一日止：

陳英倫，本局不具期限的行政任用合同中學教育一級教師，續任為中葡職業技術學校校長；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Extractos de despachos

Por despachos da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 28 de Julho de 2022:

O pessoal abaixo mencionado, destes Serviços — renovadas as designações, nos termos dos artigos 2.º da Ordem Executiva n.º 174/2019, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude), a partir de 1 de Agosto de 2022 e termo em 31 de Agosto de 2022:

Hon Iok e Lo Pou Ngan, docentes do ensino secundário de nível 1, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como director e subdirectora da Escola Oficial de Seac Pai Van.

O pessoal abaixo mencionado, destes Serviços — renovadas as designações, nos termos dos artigos 2.º da Ordem Executiva n.º 46/2011, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude), a partir de 1 de Agosto de 2022 e termo em 31 de Agosto de 2022:

Chan Ka Man, docente do ensino secundário de nível 1, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, destes Serviços, e Wu Sok Chong, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como directora e subdirectora da Escola Oficial Zheng Guanying.

O pessoal abaixo mencionado, destes Serviços — renovadas as designações, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, e 3.º do Decreto-Lei n.º 13/95/M, de 6 de Março, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude), a partir de 1 de Agosto de 2022 e termo em 31 de Agosto de 2022:

Leong Iao Cheng, docente do ensino secundário de nível 1, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como director da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes;

Ieong Weng Si e Leng Weng San, docentes do ensino secundário de nível 1, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como subdirectores da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes.

O pessoal abaixo mencionado, destes Serviços — renovadas as designações, nos termos dos artigos 3.º, n.º 3, e 4.º da Portaria n.º 213/98/M, de 28 de Setembro, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude), a partir de 1 de Agosto de 2022 e termo em 31 de Agosto de 2022:

Chan Ieng Lon, docente do ensino secundário de nível 1, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como director da Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional;

陳盛疇及潘維念，本局不具期限的行政任用合同中學教育一級教師，續任為中葡職業技術學校副校長。

根據五月八日第20/95/M號法令第三條及七月二十七日第41/92/M號法令第一條、以及第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第三十二條第一款的規定，續任本局下列人員，自二零二二年八月一日起至二零二二年八月三十一日止：

馮素慧，本局不具期限的行政任用合同幼兒教育及小學教育一級教師（小學），續任為二龍喉中葡小學副校長；

黃烈，本局不具期限的行政任用合同幼兒教育及小學教育一級教師（小學）及陳小儀，本局不具期限的行政任用合同幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒），分別續任為氹仔中葡學校校長及副校長；

何艷華，本局不具期限的行政任用合同幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒）及吳家慧，本局不具期限的行政任用合同幼兒教育及小學教育一級教師（小學），分別續任為何東中葡小學校長及副校長；

葉惠瑜，本局不具期限的行政任用合同幼兒教育及小學教育一級教師（小學）及何淑芬，本局確定委任幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒），分別續任為北區中葡小學校長及副校長；

梁顯娟，本局確定委任幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒）續任為樂富中葡幼稚園校長。

摘錄自社會文化司司長二零二二年八月十二日批示：

根據第174/2019號行政命令第一條，第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第三十二條第一款，以及第29/2022號行政法規《非高等教育公立學校的組織、管理及運作》第九條及第十條的規定，指定本局下列人員如下職位，自二零二二年九月一日起至二零二三年七月三十一日止：

韓旭，本局不具期限的行政任用合同中學教育一級教師，指定為石排灣公立學校校長；

Chan Seng Chao e Pun Vai Nim, docentes do ensino secundário de nível 1, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como subdirectores da Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional.

O pessoal abaixo mencionado, destes Serviços — renovadas as designações, nos termos dos artigos 3.º do Decreto-Lei n.º 20/95/M, de 8 de Maio, 1.º do Decreto-Lei n.º 41/92/M, de 27 de Julho, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude), a partir de 1 de Agosto de 2022 e termo em 31 de Agosto de 2022:

Fong Sou Wai, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como subdirectora da Escola Primária Luso-Chinesa da Flora;

Wong Lit, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, e Chan Sio I, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como director e subdirectora da Escola Primária Oficial Luso-Chinesa da Taipa;

Ho Im Wa, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, e Ng Ka Vai, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como directora e subdirectora da Escola Primária Oficial Luso-Chinesa «Sir Robert Ho Tung»;

Ip Wai U, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, e Ho Soc Fan, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), de nomeação definitiva, destes Serviços, como directora e subdirectora da Escola Primária Oficial Luso-Chinesa do Bairro Norte;

Leong Hin Kun, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), de nomeação definitiva, destes Serviços, como directora do Jardim de Infância Oficial Luso-Chinês «Girassol».

Por despachos da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Agosto de 2022:

O pessoal abaixo mencionado, destes Serviços — designados, nos termos dos artigos 1.º da Ordem Executiva n.º 174/2019, 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude), e 9.º e 10.º do Regulamento Administrativo n.º 29/2022 (Organização, gestão e funcionamento das escolas oficiais do ensino não superior), a partir de 1 de Setembro de 2022 e termo em 31 de Julho de 2023:

Hon Iok, docente do ensino secundário de nível 1, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como director da Escola Oficial de Seac Pai Van;

羅寶雁，本局不具期限的行政任用合同中學教育一級教師及鄺德妍，本局不具期限的行政任用合同幼兒教育及小學教育一級教師（小學），指定為石排灣公立學校副校長。

根據第46/2011號行政命令第一條，第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第三十二條第一款，以及第29/2022號行政法規《非高等教育公立學校的組織、管理及運作》第九條及第十條的規定，指定本局下列人員如下職位，自二零二二年九月一日起至二零二三年七月三十一日止：

李慧敏，本局確定委任幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒），指定為鄭觀應公立學校校長；

胡淑莊，本局不具期限的行政任用合同幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒）及吳艷芳，本局不具期限的行政任用合同中學教育一級教師，指定為鄭觀應公立學校副校長。

根據第30/2022號行政命令第一條，第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第三十二條第一款，以及第29/2022號行政法規《非高等教育公立學校的組織、管理及運作》第九條及第十條的規定，指定本局下列人員如下職位，自二零二二年九月一日起至二零二三年七月三十一日止：

梁祐澄，本局不具期限的行政任用合同中學教育一級教師，指定為高美士中葡中學校長；

楊詠詩及黃崢志，本局不具期限的行政任用合同中學教育一級教師，指定為高美士中葡中學副校長。

根據第31/2022號行政命令第一條，第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第三十二條第一款，以及第29/2022號行政法規《非高等教育公立學校的組織、管理及運作》第九條及第十條的規定，指定本局下列人員如下職位，自二零二二年九月一日起至二零二三年七月三十一日止：

陳盛疇，本局不具期限的行政任用合同中學教育一級教師，指定為中葡職業技術學校校長；

Lo Pou Ngan, docente do ensino secundário de nível 1, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, e Kong Tak In, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como subdirectoras da Escola Oficial de Seac Pai Van.

O pessoal abaixo mencionado, destes Serviços — designadas, nos termos dos artigos 1.º da Ordem Executiva n.º 46/2011, 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude), e 9.º e 10.º do Regulamento Administrativo n.º 29/2022 (Organização, gestão e funcionamento das escolas oficiais do ensino não superior), a partir de 1 de Setembro de 2022 e termo em 31 de Julho de 2023:

Adelina Beatriz dos Remédios, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), de nomeação definitiva, destes Serviços, como directora da Escola Oficial Zheng Guanying;

Wu Sok Chong, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, e Ng Im Fong, docente do ensino secundário de nível 1, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como subdirectoras da Escola Oficial Zheng Guanying.

O pessoal abaixo mencionado, destes Serviços — designados, nos termos dos artigos 1.º da Ordem Executiva n.º 30/2022, 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude), e 9.º e 10.º do Regulamento Administrativo n.º 29/2022 (Organização, gestão e funcionamento das escolas oficiais do ensino não superior), a partir de 1 de Setembro de 2022 e termo em 31 de Julho de 2023:

Leong Iao Cheng, docente do ensino secundário de nível 1, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como director da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes;

Ieong Weng Si e Wong Chang Chi, docentes do ensino secundário de nível 1, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como subdirectores da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes.

O pessoal abaixo mencionado, destes Serviços — designados, nos termos dos artigos 1.º da Ordem Executiva n.º 31/2022, 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude), e 9.º e 10.º do Regulamento Administrativo n.º 29/2022 (Organização, gestão e funcionamento das escolas oficiais do ensino não superior), a partir de 1 de Setembro de 2022 e termo em 31 de Julho de 2023:

Chan Seng Chao, docente do ensino secundário de nível 1, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como director da Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional;

潘維念，本局不具期限的行政任用合同中學教育一級教師及葉惠瑜，本局不具期限的行政任用合同幼兒教育及小學教育一級教師（小學），指定為中葡職業技術學校副校長。

根據第32/2022號行政命令第一條，第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第三十二條第一款，以及第29/2022號行政法規《非高等教育公立學校的組織、管理及運作》第九條及第十條的規定，指定本局下列人員如下職位，自二零二二年九月一日起至二零二三年七月三十一日止：

王培梅，本局不具期限的行政任用合同中學教育一級教師，指定為二龍喉公立學校校長；

何淑芬，本局確定委任幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒）及凌永申，本局不具期限的行政任用合同中學教育一級教師，指定為二龍喉公立學校副校長。

根據第33/2022號行政命令第一條，第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第三十二條第一款，以及第29/2022號行政法規《非高等教育公立學校的組織、管理及運作》第九條及第十條的規定，指定本局下列人員如下職位，自二零二二年九月一日起至二零二三年七月三十一日止：

黃烈，本局不具期限的行政任用合同幼兒教育及小學教育一級教師（小學），指定為氹仔中葡學校校長；

陳小儀，本局不具期限的行政任用合同幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒）及張佩珊，本局不具期限的行政任用合同幼兒教育及小學教育一級教師（小學），指定為氹仔中葡學校副校長。

根據十二月二十一日第81/92/M號法令第二十七條第一款d）項，第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第三十二條第一款，以及第29/2022號行政法規《非高等教育公立學校的組織、管理及運作》第九條及第十條的規定，指定本局下列人員如下職位，自二零二二年九月一日起至二零二三年七月三十一日止：

何艷華，本局不具期限的行政任用合同幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒），指定為何東中葡小學校長；

Pun Vai Nim, docente do ensino secundário de nível 1, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, e Ip Wai U, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como subdirectores da Escola Luso-Chinesa Técnico-Profissional.

O pessoal abaixo mencionado, destes Serviços — designados, nos termos dos artigos 1.º da Ordem Executiva n.º 32/2022, 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude), e 9.º e 10.º do Regulamento Administrativo n.º 29/2022 (Organização, gestão e funcionamento das escolas oficiais do ensino não superior), a partir de 1 de Setembro de 2022 e termo em 31 de Julho de 2023:

Wong Pui Mui, docente do ensino secundário de nível 1, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como directora da Escola Oficial da Flora;

Ho Soc Fan, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), de nomeação definitiva, destes Serviços, e Leng Weng San, docente do ensino secundário de nível 1, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como subdirectores da Escola Oficial da Flora.

O pessoal abaixo mencionado, destes Serviços — designados, nos termos dos artigos 1.º da Ordem Executiva n.º 33/2022, 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude), e 9.º e 10.º do Regulamento Administrativo n.º 29/2022 (Organização, gestão e funcionamento das escolas oficiais do ensino não superior), a partir de 1 de Setembro de 2022 e termo em 31 de Julho de 2023:

Wong Lit, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como director da Escola Luso-Chinesa da Taipa;

Chan Sio I, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, e Cheung Piu San Maria, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como subdirectoras da Escola Luso-Chinesa da Taipa.

O pessoal abaixo mencionado, destes Serviços — designadas, nos termos dos artigos 27.º, n.º 1, alínea d), do Decreto-Lei n.º 81/92/M, de 21 de Dezembro, 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude), e 9.º e 10.º do Regulamento Administrativo n.º 29/2022 (Organização, gestão e funcionamento das escolas oficiais do ensino não superior), a partir de 1 de Setembro de 2022 e termo em 31 de Julho de 2023:

Ho Im Wa, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como directora da Escola Primária Oficial Luso-Chinesa «Sir Robert Ho Tung»;

吳家慧及黃桂嫦，本局不具期限的行政任用合同幼兒教育及小學教育一級教師（小學），指定為何東中葡小學副校長。

Ng Ka Vai e Wong Kuai Seong, docentes dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços, como subdirectoras da Escola Primária Oficial Luso-Chinesa «Sir Robert Ho Tung».

聲 明

為應有之效力，茲聲明在本局以長期行政任用合同方式擔任第四職階勤雜人員之陳桂英，因達擔任公共職務之年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條之規定，自二零二二年八月二十一日起終止職務。

二零二二年八月二十六日於教育及青年發展局

局長　龔志明

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Chan Kuai Ieng, auxiliar, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, destes Serviços, cessou as suas funções, por ter atingido o limite máximo de idade para o exercício de funções públicas, nos termos do artigo 44.º do «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», vigente, a partir de 21 de Agosto de 2022.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 26 de Agosto de 2022. — O Director dos Serviços, *Kong Chi Meng*.

衛 生 局

批 示 摘 錄

摘錄自本局局長於二零二二年二月十五日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條、第6/2010號法律第十三條、以及經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，廖淑琼在本局擔任行政任用合同第三職階顧問高級衛生技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階顧問高級衛生技術員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二一年十一月十五日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條、第6/2010號法律第十三條、以及經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，吳綺雯和梁素琴在本局擔任行政任用合同第一職階一等高級衛生技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階一等高級衛生技術員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二一年十二月四日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零二二年三月七日之批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條、第六條第二款（二）項及第三款的規定，本局下列行政任用合同人

SERVIÇOS DE SAÚDE

Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços, de 15 de Fevereiro de 2022:

Liu Sok Keng, técnica superior de saúde assessora, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico superior de saúde assessor, 4.º escalão, nos termos dos artigos 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e 13.º da Lei n.º 6/2010, e alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 15 de Novembro de 2021, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Ng I Man e Leong Sou Kam, técnicas superiores de saúde de 1.ª classe, 1.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico superior de saúde de 1.ª classe, 2.º escalão, nos termos dos artigos 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e 13.º da Lei n.º 6/2010, e alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 4 de Dezembro de 2021, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despachos da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Março de 2022:

Os trabalhadores abaixo mencionados, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª dos seus contratos para contratos

員獲以附註形式修改行政任用合同第二條款，將合同修改為不具期限的行政任用合同：

專科培訓的實習醫生盧忠敏、黃竣立及廖潔茵，自二零二二年一月十五日起生效；

第三職階普通科醫生蔡桂森、夏莉銀、林慧美、梁厚、徐鍶敏、黃麗霞、朱翠貞、梁志昂及馬惠君，自二零二二年一月十五日起生效；

第一職階首席行政技術助理員周燕儀、吳潔冰、林凱英及雷微凌，自二零二二年一月十五日起生效；

第二職階二等技術員羅倩欣，自二零二二年一月十五日起生效；

第三職階一級護士陳嘉進，自二零二二年一月十六日起生效；

第三職階一般服務助理員趙碧華，自二零二二年一月十六日起生效；

第三職階一般服務助理員朱秀容，自二零二二年一月二十二日起生效；

第一職階二等高級技術員何碧筠，自二零二二年一月二十二日起生效；

第三職階二等護理助理員陸妙潔，自二零二二年一月二十三日起生效；

第四職階一級護士黃震邦，自二零二二年一月二十三日起生效；

第三職階一級護士董穎欣、李美怡及黃曉臨，自二零二二年一月二十三日起生效；

第四職階一級護士蔡素文和容超其，自二零二二年一月三十一日起生效；

第三職階二等護理助理員楊小玲、黃柳霞、馬永健及柳云紅，自二零二二年一月三十一日起生效；

第三職階一般服務助理員呂湘萍和黃倩勤，自二零二二年一月三十一日起生效；

第三職階一級護士駱燕芬、李松生、楊智煊、歐陽惠娟及馮彩霞，自二零二二年一月三十一日起生效。

摘錄自本局局長於二零二二年四月七日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條、第18/2020號法律修改的第7/2010號法律第八條、以及經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，楊偉強、郭偉航、布桂英、顏偉嘉及李穎然在本局擔任行政任用合同第一職階一等診療技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階一等診療技術員，並按十月十一日第57/99/M號法

administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.º, alínea 2) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021:

Lou Chong Man, Wong Chon Lap e Lio Kit Ian, como internos do internato complementar, a partir de 15 de Janeiro de 2022;

Choi Kuai Sam, Ha Lei Ngan, Lam Wai Mei, Leong Hao, Choi Si Man, Wong Lai Ha, Chu Choi Cheng, Leong Chi Ngong e Ma Wai Kuan, como médicos gerais, 3.º escalão, a partir de 15 de Janeiro de 2022;

Chao In I, Ung Kit Peng, Lam Hoi Ieng e Loi Mei Leng, como assistentes técnicos administrativos principais, 1.º escalão, a partir de 15 de Janeiro de 2022;

Lo Sin Ian, como técnica de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 15 de Janeiro de 2022;

Chan Ka Chon, como enfermeiro de grau I, 3.º escalão, a partir de 16 de Janeiro de 2022;

Chio Pek Wa, como auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, a partir de 16 de Janeiro de 2022;

Chu Sao Iong, como auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, a partir de 22 de Janeiro de 2022;

Ho Pek Kuan, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 22 de Janeiro de 2022;

Lok Mio Kit, como auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, a partir de 23 de Janeiro de 2022;

Wong Chan Pong, como enfermeiro de grau I, 4.º escalão, a partir de 23 de Janeiro de 2022;

Tong Weng Ian, Lee Mei Yi e Wong Hio Lam, como enfermeiras de grau I, 3.º escalão, a partir de 23 de Janeiro de 2022;

Choi Sou Man e Iong Chio Kei, como enfermeiros de grau I, 4.º escalão, a partir de 31 de Janeiro de 2022;

Ieong Sio Leng, Wong Lao Ha, Ma Weng Kin e Lao Wan Hong, como auxiliares de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, a partir de 31 de Janeiro de 2022;

Loi Seong Peng e Wong Sin Kan, como auxiliares de serviços gerais, 3.º escalão, a partir de 31 de Janeiro de 2022;

Lok In Fan, Lei Chong Sang, Ieong Chi Hun, Ao Ieong Wai Kun e Feng Caixia, como enfermeiros de grau I, 3.º escalão, a partir de 31 de Janeiro de 2022.

Por despachos do director dos Serviços, de 7 de Abril de 2022:

Ieong Wai Keong, Kuok Wai Hong, Po Kwai Ying, Ngan Wai Ka e Lei Weng In, técnicos de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe, 2.º escalão, nos termos dos artigos 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e 8.º da Lei n.º 7/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, e alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 25 de Março

令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二二年三月二十五日起生效。

摘錄自本局局長於二零二二年四月十三日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款（三）項的規定，關金英在本局擔任行政任用合同第四職階二等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階二等護理助理員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二一年八月一日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款（一）項的規定，黎樂雁在本局擔任行政任用合同第一職階二等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階二等護理助理員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二零年十二月十四日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（二）項的規定，項麗在本局擔任行政任用合同第三職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一般服務助理員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二一年七月十一日起生效。

摘錄自本局局長於二零二二年五月五日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（二）項的規定，梁少連在本局擔任行政任用合同第三職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一般服務助理員，自二零二二年五月十六日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（二）項的規定，黃細屏在本局擔任行政任用合同第三職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一般服務助理員，自二零二二年五月十五日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（二）項的規定，余白枚在本局擔任行政任用合同第三職階一般服務助理員，以附註形式修改合同

de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despachos do director dos Serviços, de 13 de Abril de 2022:

Kuan Kam Ieng, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e alínea 3) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, com efeitos retroactivos a partir de 1 de Agosto de 2021, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Li Leyan, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e alínea 1) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, com efeitos retroactivos a partir de 14 de Dezembro de 2020, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Hong Lai, auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, com efeitos retroactivos a partir de 11 de Julho de 2021, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despachos do director dos Serviços, de 5 de Maio de 2022:

Leong Sio Lin, auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 16 de Maio de 2022.

Vong Sai Peng, auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 15 de Maio de 2022.

U Pak Mui, auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 4.º es-

第三條款，轉為第四職階一般服務助理員，自二零二二年六月九日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（二）項的規定，韓妙貞在本局擔任行政任用合同第三職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一般服務助理員，自二零二二年五月二十六日起生效。

摘錄自本局局長於二零二二年五月二十七日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款（二）項的規定，馬少梅在本局擔任行政任用合同第二職階二等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階二等護理助理員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二二年一月一日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（一）項的規定，何禮行在本局擔任行政任用合同第一職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階一般服務助理員，自二零二二年六月二十九日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（二）項的規定，陳芷慧、彭寶珠及黃進偉在本局擔任行政任用合同第三職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一般服務助理員，自二零二二年六月九日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（二）項的規定，許佩玲在本局擔任行政任用合同第三職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一般服務助理員，自二零二二年六月二十三日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（二）項的規定，陳師擁在本局擔任行政任用合同第三職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一般服務助理員，自二零二二年六月三十日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（二）項的規定，黃碧霞在本局擔任行政任用合同第三職階一般服務助理員，以附註形式修改合同

calão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 9 de Junho de 2022.

Hon Miu Ching, auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 26 de Maio de 2022.

Por despachos do director dos Serviços, de 27 de Maio de 2022:

Ma Sio Mui, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, com efeitos retroactivos a partir de 1 de Janeiro de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Ho Lai Hang, auxiliar de serviços gerais, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 1) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 29 de Junho de 2022.

Chan Chi Wai, Pang Pou Chu e Wong Chon Wai, auxiliares de serviços gerais, 3.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 9 de Junho de 2022.

Hei Pui Leng, auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 23 de Junho de 2022.

Chan Si Iong, auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 30 de Junho de 2022.

Wong Pek Ha, auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 4.º

第三條款，轉為第四職階一般服務助理員，自二零二二年六月三日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（二）項的規定，容雪麗在本局擔任行政任用合同第三職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一般服務助理員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二二年五月十二日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（三）項的規定，黃達信在本局擔任行政任用合同第四職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階一般服務助理員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二二年三月三十日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（四）項和第二款的規定，區志新在本局擔任行政任用合同第八職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第九職階一般服務助理員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二二年一月十八日起生效。

摘錄自本局局長於二零二二年五月三十一日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，吳嘉鑫在本局擔任行政任用合同第一職階首席技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階首席技術輔導員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二二年二月五日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，梁雅盈在本局擔任行政任用合同第一職階一等行政技術助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階一等行政技術助理員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二二年三月二十五日起生效。

escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 3 de Junho de 2022.

Iong Sut Lai, auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, com efeitos retroactivos a partir de 12 de Maio de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Wong Tat Son, auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, com efeitos retroactivos a partir de 30 de Março de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Ao Chi San, auxiliar de serviços gerais, 8.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 9.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 4) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, com efeitos retroactivos a partir de 18 de Janeiro de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despachos do director dos Serviços, de 31 de Maio de 2022:

Ng Ka Kam, adjunta-técnica principal, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 5 de Fevereiro de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Leong Nga Ieng, assistente técnica administrativa de 1.ª classe, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 25 de Março de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

摘錄自本局代局長於二零二二年六月十四日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（四）項和第三款的規定，藍志雄在本局擔任行政任用合同第七職階技術工人，以附註形式修改合同第三條款，轉為第八職階技術工人，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二二年二月二十七日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（四）項和第三款的規定，黃德銘在本局擔任行政任用合同第七職階技術工人，以附註形式修改合同第三條款，轉為第八職階技術工人，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二二年一月三日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（三）項和第三款的規定，鄺慧心在本局擔任行政任用合同第五職階技術工人，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階技術工人，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二二年二月十八日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（三）項和第三款的規定，林仲霆在本局擔任行政任用合同第五職階技術工人，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階技術工人，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二二年三月一日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（三）項和第三款的規定，容勝強在本局擔任行政任用合同第五職階勤雜人員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階勤雜人員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二二年一月二十七日起生效。

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 14 de Junho de 2022:

Lam Chi Hong, operário qualificado, 7.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de operário qualificado, 8.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 4) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 27 de Fevereiro de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Wong Tak Meng, operário qualificado, 7.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de operário qualificado, 8.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 4) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 3 de Janeiro de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Kong Wai Sam, operária qualificada, 5.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de operário qualificado, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 3) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 18 de Fevereiro de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Lam Chong Teng, operário qualificado, 5.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de operário qualificado, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 3) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 1 de Março de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Iong Seng Keong, auxiliar, 5.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 3) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 27 de Janeiro de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（一）項的規定，余少南在本局擔任行政任用合同第一職階重型車輛司機，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階重型車輛司機，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二二年三月二日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（二）項的規定，朱黃瑞霞在本局擔任行政任用合同第二職階技術工人，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階技術工人，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二二年一月二十六日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（一）項的規定，盧健庭在本局擔任行政任用合同第一職階技術工人，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階技術工人，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二二年四月二十日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（一）項的規定，楊志強在本局擔任行政任用合同第一職階技術工人，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階技術工人，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二二年五月十八日起生效。

摘錄自本局局長於二零二二年七月二十日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（一）項及第三款的規定，尹偉儀在本局擔任行政任用合同第一職階首席顧問高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階首席顧問高級技術員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二二年二月二十八日起生效。

U Sio Nam, motorista de pesados, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de motorista de pesados, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 1) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 2 de Março de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Chu Wong Soi Ha, operária qualificada, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de operário qualificado, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 2) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 26 de Janeiro de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Lou Kin Teng, operário qualificado, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de operário qualificado, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 1) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 20 de Abril de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Ieong Chi Keong, operário qualificado, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de operário qualificado, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e da alínea 1) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 18 de Maio de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despacho do director dos Serviços, de 20 de Julho de 2022:

Wan Wai I, técnico superior assessor principal, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico superior assessor principal, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e alínea 1) dos n.os 1 e 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 28 de Fevereiro de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

摘錄自局長於二零二二年八月十六日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，李蕙姬在本局擔任行政任用合同第三職階顧問高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席顧問高級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階二等高級技術員陳毅東、陳童彬、譚嘉榮、梁日滔及胡錦和，獲確定委任為本局人員編制內高級技術員職程第一職階一等高級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，黃嘉永和何咏妍在本局擔任行政任用合同第二職階首席技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階特級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，黃清怡在本局擔任行政任用合同第二職階二等技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階一等技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，蔡曉蓉在本局擔任行政任用合同第二職階首席技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階特級技術輔導員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

Por despachos do director dos Serviços, de 16 de Agosto de 2022:

Lei Wai Kei, técnica superior assessora, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, nos termos da alínea 1) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Chan Ngai Tong, Chan Tong Pan, Tam Ka Weng, Leong Iat Tou e Wu Kam Wo, técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeados, definitivamente, técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Wong Ka Weng e Ho Weng In, técnicos principais, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico especialista, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Huang Qingyi, técnica de 2.ª classe, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Cai Xiaorong, adjunta-técnica principal, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階二等技術輔導員張佩珊、劉尔杭、李耀權、楊頌欣、劉嘉豪、李雯欣、樊淑欣及陳嘉榮，獲確定委任為本局人員編制內技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，歐陽永欣、鍾婉怡、葉玉蓮、麥鈺樺及吳淑虹在本局擔任行政任用合同第二職階首席行政技術助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階特級行政技術助理員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，黃正文在本局擔任行政任用合同第二職階首席攝影師及視聽器材操作員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階特級攝影師及視聽器材操作員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

按社會文化司司長於二零二二年八月二十五日作出的批示：

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第一條第二款、第二條第三款（一）項及第五條，第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條、第三條第一款、第五條、第七條及第九條和經第36/2021號行政法規重新公佈及重新編號的十一月十五日第81/99/M號法令第四十九條b）項、第五十一條及第五十四條第二款的規定，以定期委任方式委任張綺雯為本局財務管理廳廳長，自二零二二年九月一日起，為期一年。而其會計處處長之定期委任根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十七條第一款（二）項由同日起自動終止。

Cheong Pui San, Lao I Hong, Lei Io Kun, Yeung Chung Yan, Lao Ka Hou, Lei Man Ian, Fan Sok Ian e Chan Ka Weng, adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Ao Ieong Weng Ian, Chong Un I, Ip Iok Lin, Mak Iok Wa e Ng Sok Hong, assistentes técnicas administrativas principais, 2.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Wong Cheng Man, fotógrafo e operador de meios audiovisuais principal, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de fotógrafo e operador de meios audiovisuais especialista, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Por despachos da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Agosto de 2022:

Cheong Yi Man — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe do Departamento de Administração Financeira destes Serviços, nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 1.º, na alínea 1) do n.º 3 do artigo 2.º e no artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), no artigo 2.º, no n.º 1 do artigo 3.º e nos artigos 5.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições Complementares do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), bem como na alínea b) do artigo 49.º, no artigo 51.º e no n.º 2 do artigo 54.º do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 36/2021, a partir de 1 de Setembro de 2022 e, consequente cessação de forma automática, nessa data da comissão de serviço como chefe da Divisão de Contabilidade, para que foi nomeada originalmente, de acordo com o disposto na alínea 2) do n.º 1 do artigo 17.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições fundamentais do estatuto do pessoal de direcção e chefia).

按照第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條第二款規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

——職位出缺；

——張綺雯的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任本局財務管理廳廳長一職。

2. 學歷：

——澳門大學工商管理學士

3. 專業簡歷：

——1994年4月至2020年3月，衛生局高級技術員

——2019年10月至2020年3月，衛生局會計處代處長

——2020年4月至今，衛生局會計處處長

——2022年2月至今，衛生局財務管理廳代廳長

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第一條第二款、第二條第三款（二）項及第五條，第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條、第三條第二款、第五條、第七條及第九條和經第36/2021號行政法規重新公佈及重新編號的十一月十五日第81/99/M號法令第五十一條第二款b）項及第五款、第五十四條第二款的規定，以定期委任方式委任李始安為本局會計處處長，自二零二二年九月一日起，為期一年。

按照第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條第二款規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

——職位出缺；

——李始安的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任本局會計處處長一職。

2. 學歷：

——澳門大學工商管理學士

Nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada:

1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo;

— Cheong Yi Man possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe do Departamento de Administração Financeira destes Serviços, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

2. Currículo académico:

— Licenciatura em Gestão de Empresas pela Universidade de Macau

3. Currículo profissional:

— De Abril de 1994 a Março de 2020, técnica superior dos Serviços de Saúde;

— De Outubro de 2019 a Março de 2020, chefe da Divisão de Contabilidade dos Serviços de Saúde, em regime de substituição;

— De Abril de 2020 até à presente data, chefe da Divisão de Contabilidade dos Serviços de Saúde;

— De Fevereiro de 2022 até à presente data, chefe do Departamento de Administração Financeira dos Serviços de Saúde, em regime de substituição.

Lei Chi On — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe da Divisão de Contabilidade destes Serviços, nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 1.º, na alínea 2) do n.º 3 do artigo 2.º e no artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), no artigo 2.º, no n.º 2 do artigo 3.º e nos artigos 5.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições Complementares do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), bem como na alínea b) do n.º 2 e n.º 5 do artigo 51.º, no n.º 2 do artigo 54.º do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 36/2021, a partir de 1 de Setembro de 2022.

Nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada:

1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo;

— Lei Chi On possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe da Divisão de Contabilidade destes Serviços, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

2. Currículo académico:

— Licenciatura em Gestão de Empresas pela Universidade de Macau

3. 專業簡歷：

——2004年7月至2005月4月，治安警察局保安學員

——2005月4月至2006月7月，治安警察局警員

——2006月7月至2006月11月，司法警察局實習刑事偵查員培訓課程學員

——2007月2月至2008月4月，司法警察局實習刑事偵查員

——2008月4月至2008月5月，司法警察局二等刑事偵查員

——2011年9月至2012年10月，終審法院院長辦公室技術輔導員

——2012年10月至今，衛生局高級技術員

——2022年2月至今，衛生局會計處代處長

二零二二年八月二十二日於衛生局

局長　羅奕龍

3. Currículo profissional:

— De Julho de 2004 a Abril de 2005, instruenda do Corpo de Polícia de Segurança Pública;

— De Abril de 2005 a Julho de 2006, guarda do Corpo de Polícia de Segurança Pública;

— De Julho de 2006 a Novembro de 2006, formanda do Curso de formação de investigadores criminais estagiário da Polícia Judiciária;

— De Fevereiro de 2007 a Abril de 2008, investigadora criminal estagiária da Polícia Judiciária;

— De Abril de 2008 a Maio de 2008, investigadora criminal de 2.ª classe da Polícia Judiciária;

— De Setembro de 2011 a Outubro de 2012, adjunta-técnica do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância;

— De Outubro de 2012 até à presente data, técnica superior dos Serviços de Saúde;

— De Fevereiro de 2022 até à presente data, chefe da Divisão de Contabilidade dos Serviços de Saúde, em regime de substituição.

Serviços de Saúde, aos 22 de Agosto de 2022. — O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

藥 物 監 督 管 理 局

批 示 摘 錄

按局長於二零二二年八月二十四日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈和重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，蔣康達在本局擔任行政任用合同第二職階一等行政技術助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席行政技術助理員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

二零二二年八月二十四日於藥物監督管理局

局長　蔡炳祥

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA

Extracto de despacho

Por despacho do presidente do Instituto, de 24 de Agosto de 2022:

Cheong Hong Tat, assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, deste Instituto — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 24 de Agosto de 2022. — O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

社 會 保 障 基 金

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二二年八月二十二日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，本基金的臨時委任第一職階二等高級技術員梁玉媚，獲確定委任出任該職位，自二零二二年十月七日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款之規定，本基金的臨時委任第一職階二等技術輔導員陳新宇，獲確定委任出任該職位，自二零二二年十月二十一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二二年八月二十三日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款之規定，本基金的臨時委任第一職階二等技術輔導員秦楚君、葉婉欣、陳詩琴、陳小君及周文傑，獲確定委任出任該職位，自二零二二年九月三十日起生效。

二零二二年八月二十四日於社會保障基金

行政管理委員會主席　容光耀

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 22 de Agosto de 2022:

Leong Iok Mei, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, deste FSS — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 7 de Outubro de 2022.

Chen Xinyu, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, deste FSS — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 21 de Outubro de 2022.

Por despachos do signatário, de 23 de Agosto de 2022:

Chon Cho Kuan, Ip Un Ian, Chan Si Kam, Chan Sio Kuan e Chao Man Kit, adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, deste FSS — nomeados, definitivamente, para os mesmos lugares, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 30 de Setembro de 2022.

Fundo de Segurança Social, aos 24 de Agosto de 2022. — O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io.*

土 地 工 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自本局行政廳廳長於二零二二年八月二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（二）項及第四款，及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式更改郭少芬及詹秀群在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第四職階勤雜人員，自二零二二年七月十五日起生效，合同其他條件維持不變。

摘錄自簽署人於二零二二年八月二十二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、（二）項、第二款，及現行第12/2015號法律第四條第二款之規定，以附註形式修改本局下列人員的行政任用合同第三條款，合同其他條件維持不變：

丘力昕，轉為第一職階首席特級技術輔導員；

陳艷嫦、吳璟佳及施婷婷，轉為第一職階特級技術輔導員。

二零二二年八月二十三日於土地工務局

局長　黎永亮

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS E CONSTRUÇÃO URBANA

Extractos de despachos

Por despachos da chefe do Departamento de Administração destes Serviços, de 2 de Agosto de 2022:

Kuok Sio Fan e Zhan Xiuqun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento progredindo a auxiliares, 4.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.os 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 15 de Julho de 2022, mantendo-se as demais condições contratuais.

Por despachos do signatário, de 22 de Agosto de 2022:

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alíneas 1) e 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, mantendo-se as demais condições contratuais:

Iao Lek Ian, para adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão;

Chan Im Seong, Ng Keng Kai e Si Teng Teng, para adjuntas-técnicas especialistas, 1.º escalão.

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, aos 23 de Agosto de 2022. — O Director dos Serviços, *Lai Weng Leong.*

海 事 及 水 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自副局長於二零二二年八月一日作出的批示：

應梁淑敏之請求，其於本局擔任第一職階二等高級技術員之長期行政任用合同，自二零二二年八月十七日起予以終止。

摘錄自簽署人於二零二二年八月十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項以及第二款的規定，批准本局下列人員職級變更至相應之職級、薪俸點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效：

曾慶深，以行政任用合同擔任第一職階一等高級技術員，薪俸點485點；

蕭柏康、周家豪、楊可欣、馬施樂、田俊健、袁柏榮、盧振豪及陸文俊，以不具期限的行政任用合同擔任第一職階特級海上交通控制員，薪俸點420點。

二零二二年八月二十二日於海事及水務局

局長　黃穗文

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Extractos de despachos

Por despacho do subdirector dos Serviços, de 1 de Agosto de 2022:

Leong Sok Man — cessou, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento de longa duração como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, destes Serviços, desde 17 de Agosto de 2022.

Por despachos da signatária, de 17 de Agosto de 2022:

Os trabalhadores abaixo mencionados — autorizada a mudança de categoria com referência às categorias e índices abaixo indicados, nos termos do artigo 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, a partir da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial da RAEM:*

Tsang Hing Sum, para técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, contratado por contrato administrativo de provimento;

Sio Pak Hong, Chao Ka Hou, Ieong Ho Ian, Ma Si Lok, Tin Chon Kin, Un Pak Weng, Lou Chan Hou e Lok Man Chon, para controladores de tráfego marítimo especialistas, 1.º escalão, índice 420, contratados por contratos administrativos de provimento sem termo.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 22 de Agosto de 2022. — A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

環 境 保 護 局

批 示 摘 錄

摘錄自環境保護局局長於二零二二年八月十一日作出的批示：

高碧蓮——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（二）項、第四款以及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第四職階勤雜人員的薪俸點140點，並自二零二二年八月十六日起生效。

摘錄自環境保護局局長於二零二二年八月二十三日作出的批示：

吳萬昌——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款及第四款、經第21/2021號行政法規重新公布的第14/2016號行政法規第五條第一款以及第12/2015號法律第四條第二款之規定，以附註形

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Extractos de despachos

Por despacho do director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 11 de Agosto de 2022:

Kou Pek Lin — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de auxiliar, 4.º escalão, índice 140, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.os 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 16 de Agosto de 2022.

Por despacho do director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 23 de Agosto de 2022:

Ng Man Cheong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de inspector especialista, 1.º escalão, índice 420, nestes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1, n.º 2 e n.º 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017

式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第一職階特級督察的薪俸點420點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二二年八月二十三日於環境保護局

局長　譚偉文

e pela Lei n.º 2/2021, e do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugado com o n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 23 de Agosto de 2022. — O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.

交 通 事 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二二年六月二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十條第一款、第十二條第一款及第三款，以及現行第12/2015號法律第四條第一款、第三款、第五條第一款及第四款之規定，以不具期限的行政任用合同方式聘用程凱健在本局擔任第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，為期六個月試用期，自二零二二年六月二十日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十條第一款、第十二條第一款及第三款，以及現行第12/2015號法律第四條第一款、第三款、第五條第一款及第四款之規定，以行政任用合同方式聘用梁永達在本局擔任第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，為期六個月試用期，自二零二二年八月八日起生效。

摘錄自局長於二零二二年七月十二日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款b）項及第二十三條第十二款的規定，本局定期委任第一職階二等翻譯員蕭琼，自二零二二年八月二十五日起獲確定委任出任該職位。

摘錄自局長於二零二二年八月二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款如下：

梁潔儀，晉階至第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650，自二零二二年七月二十四日起生效；

張學寶，晉階至第三職階特級技術員，薪俸點為545，自二零二二年七月二十四日起生效；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 2 de Junho de 2022:

Cheng Hoi Kin — contratado por contrato administrativo de provimento sem termo, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos dos artigos 10.º, n.º 1, e 12.º, n.os 1 e 3, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.os 1 e 3, e 5.º, n.os 1 e 4, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 20 de Junho de 2022.

Leong Weng Tat — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos dos artigos 10.º, n.º 1, e 12.º, n.os 1 e 3, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.os 1 e 3, e 5.º, n.os 1 e 4, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 8 de Agosto de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 12 de Julho de 2022:

Sio Keng, intérprete-tradutora de 2.ª classe, 1.º escalão, em comissão de serviço, destes Serviços — nomeada, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos dos artigos 22.º, n.º 8, alínea b), e 23.º, n.º 12, do ETAPM, vigente, a partir de 25 de Agosto de 2022.

Por despachos do director dos Serviços, de 2 de Agosto de 2022:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, conforme a seguir discriminados:

Leong Kit I, progride para técnica superior assessora, 3.º escalão, índice 650, a partir de 24 de Julho de 2022;

Cheong Hok Pou, progride para técnico especialista, 3.º escalão, índice 545, a partir de 24 de Julho de 2022;

陳沛霖及呂灝堅，晉階至第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430，自二零二二年七月二十四日起生效；

莫彩桃，晉階至第三職階特級行政技術助理員，薪俸點為330，自二零二二年七月二十四日起生效；

彭鑑森，晉階至第二職階顧問高級技術員，薪俸點為625，自二零二二年七月二十九日起生效；

黃門旺，晉階至第二職階特級技術員，薪俸點為525，自二零二二年七月二十九日起生效；

陳天兒、黎慧雅及林雪婷，晉階至第二職階特級行政技術助理員，薪俸點為315，自二零二二年七月二十九日起生效。

摘錄自局長於二零二二年八月五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改劉嘉龍在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階顧問高級技術員，薪俸點為625，自二零二二年七月二十九日起生效。

摘錄自副局長於二零二二年八月五日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款、第六條第二款（二）項及第三款的規定，本局下列人員的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同：

李美欣，第一職階首席行政技術助理員，二零二二年七月九日起生效；

陳嘉儀，第一職階一等高級技術員，自二零二二年七月十四日起生效。

二零二二年八月十九日於交通事務局

代局長　鄭岳威

Chan Pui Lam Viriato e Loi Hou Kin, progridem para adjuntos-técnicos especialistas, 3.º escalão, índice 430, a partir de 24 de Julho de 2022;

Mok Choi Tou, progride para assistente técnica administrativa especialista, 3.º escalão, índice 330, a partir de 24 de Julho de 2022;

Pang Kam Sam, progride para técnico superior assessor, 2.º escalão, índice 625, a partir de 29 de Julho de 2022;

Wong Mun Wong, progride para técnico especialista, 2.º escalão, índice 525, a partir de 29 de Julho de 2022;

Chan Tin I, Lai Wai Nga e Lam Sut Teng, progridem para assistentes técnicas administrativas especialistas, 2.º escalão, índice 315, a partir de 29 de Julho de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 5 de Agosto de 2022:

Lau Ka Long — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progride para técnico superior assessor, 2.º escalão, índice 625, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 29 de Julho de 2022.

Por despachos do subdirector dos Serviços, de 5 de Agosto de 2022:

O seguinte pessoal contratado por contrato administrativo de provimento de longa duração, destes Serviços — alterado para o regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º, n.os 2 e 3, e 6.º, n.os 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Lei Mei Ian, como assistente técnica administrativa principal, 1.º escalão, a partir de 9 de Julho de 2022;

Chan Ka I, como técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 14 de Julho de 2022.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 19 de Agosto de 2022. — O Director dos Serviços, substituto, *Chiang Ngoc Vai*.

地圖繪製暨地籍局

批示摘錄

按照本局局長於二零二二年七月五日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款，以及第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改劉志偉在本

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

Extracto de despacho

Por despacho do director dos Serviços, de 5 de Julho de 2022:

Lao Chi Wai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de assistente técnico administrativo espe-

局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第三職階特級行政技術助理員職級的薪俸點330點，自二零二二年七月三日起生效。

二零二二年八月十七日於地圖繪製暨地籍局

代局長　張紹基

cialista, 3.º escalão, índice 330, nestes Serviços, ao abrigo do artigo 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 3 de Julho de 2022.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 17 de Agosto de 2022. — O Director dos Serviços, substituto, *Cheong Sio Kei*.

地球物理暨氣象局

批示摘錄

摘錄自地球物理暨氣象局局長於二零二二年八月十八日作出之批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條第一款的規定，林慕貞及張振興在本局擔任第一職階二等高級技術員職務之行政任用合同，自二零二二年九月十五日起續期一年。

摘錄自運輸工務司司長於二零二二年八月十九日作出之批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局會計、財產暨總務科科長Daniel Eduardo Marçal Anok因具備適當經驗及專業能力履行職務，自二零二二年九月二十二日起續任一年。

二零二二年八月二十四日於地球物理暨氣象局

局長　梁永權

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Extractos de despachos

Por despachos do director da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, de 18 de Agosto de 2022:

Lam Mou Cheng e Cheong Chan Heng — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, como técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 15 de Setembro de 2022.

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 19 de Agosto de 2022:

Daniel Eduardo Marçal Anok — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe da Secção de Contabilidade, Património e Economato destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 22 de Setembro de 2022, por possuir competência profissional e experiência adequada para o exercício das suas funções.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 24 de Agosto de 2022. — O Director dos Serviços, *Leong Weng Kun*.